A°. 1811. N°. 84

GAZETTE D'AMSTERDAM. — AMSTERDAMSCHE COURANT.

Samedi le 13 Juillet. — Zaturdag 13 July

DEZE DUBBELE COURANT, *met het Vervolg*, WORDT VOOR DEN ORDINAIREN PRYS UITGEGEVEN.

Seconde SUITE de l'exposé de la situation de l'Empire, présenté au corps-législatif dans la séance du 29 Juin, par son Excellence M. le comte Montalivet, *ministre de l'intérieur.*

F O R T I F I C A T I O N S.

Une grande partie de ces dépenses a pour but la création de nouvelles places fortes; ce sont des travaux faits en faveur de l'avenir pour consolider et fortifier l'Empire.

Une place du second ordre est fondée au Texel, pour défendre l'embouchure du Zuiderzée; trois-mille-hommes pourront y soutenir un siége de plusieurs mois. Anvers, Breskens, le fort impérial de Cadsand, Willemstad, l'Ecluse, le Sas-de-Gand, sont déjà d'importantes barrières; Flessingue, entourée de forts au-delà de la portée de la bombe, couverte par des inondations réglées et par des ouvrages multipliés, est désormais à l'abri de toute tentative.

En 1810 et 1811, on a dépensé aux places de l'Escaut plus de huit millions: il était naturel de faire de grands travaux sur un point qui sera toujours l'objet de la jalousie et des craintes de nos ennemis naturels.

De nouveaux ouvrages sont construits à Ostende, il y existait déjà une enceinte, mais elle était de peu de valeur. Il a été également commencé de grands travaux à Boulogne, au Hâvre et à Cherbourg. Le Hâvre avait été construit par Vauban: quelques années avant la révolution, sous de vains prétextes, on imagina d'en détruire les fortifications. On avait laissé démantelée et ouverte cette ville, la clef de la Seine, et qu'on peut justement appeler le port de Paris. Des ouvrages considérables y sont exécutés: la place est déjà fermée et en état de soutenir un siége.

L'établissement du port de Cherbourg exige de vastes fortifications; et dès la fin de cette année, cette ville sera susceptible de soutenir un siége. Les plans adoptés sont sur une grande échelle. Ce sera une place au premier rang.

Dès l'année passée, on a repris les travaux de Dunkerque, de Montreuil et de Abbeville, qui avaient été négligés. Ces boulevards sont rétablis sur le meilleur pied. On complette et l'on répare la défense de Brest. On a établi un nouveau système de fortifications pour l'Orient et pour Rochefort.

Les travaux des îles Saint-Marcouf, de Belle Isle et de l'Isle d'Aix, se continuent. De nouveaux ouvrages sont ajoutés aux fortifications de Toulon, se construisent aux îles d'Hyères, à Gênes et à la Spezzia. On a travaillé et l'on travaille à agrandir considérablement, du côté de terre, les importantes fortifications de Porto-Ferrajo.

A Corfou, place déjà très-forte, on travaille depuis quatre ans à de grandes constructions. De nouveaux projets ont été adoptés, et cette clef de l'Adriatique est gardée par 12,000 hommes de troupes, ayant des vivres pour deux ans, et une artillerie nombreuse, approvisionnée pour un siége de la plus longue durée.

Le fort Napoléon s'élève, sur la rive gauche du Rhin, en face de Wesel, dont les anciennes défenses sont corrigées et perfectionnées. Venloo et Juliers sont mis dans le meilleur état, Cassel et Kehl sont créés: les travaux commencés depuis 1807 ont déjà un résultat satisfaisant; et les ponts importants de Wesel, Mayence et Strasbourg, sont couverts sur les deux rives par autant de places du premier ordre. Alexandrie, qui est le centre formidable de nos magasins et notre point d'appui au-delà des Alpes, est depuis dix ans l'objet d'une dépense annuelle de 3,000,000 francs.

On travaille dans le royaume d'Italie avec la même ardeur aux fortifications de Palma-Novo et d'Osopo, ainsi qu'à accroître les ouvrages d'Ancône, de Venise et de Mantoue.

A voir l'activité qui règne depuis huit ans dans les travaux sur toutes nos frontières, on dirait que la France est menacée d'une prochaine invasion. Je n'aurai pas besoin de mettre sous vos yeux pour contraster avec cette idée, la situation de tous nos voisins qui sont nos alliés et qui sont réunis à notre systême, et la prépondérance que nous ont donnée les dernières campagnes; mais je dirai seulement que lorsque dans de pareilles circonstances on a sacrifié en peu d'années plus de 100 millions pour une dépense qui n'intéresse que l'avenir, il faut rendre grâce au gouvernement qui, non content d'assurer le bonheur de la génération actuelle, veut aussi garantir la tranquillité de la postérité, et maîtrise ainsi jusqu'aux chances les plus éloignées de la fortune.

P O R T S.

On travaille à nos ports avec la même activité. A Anvers, dès la fin de l'année dernière, on a enlevé le batardeau du bassin. Dix-huit vaisseaux de ligne, même à trois ponts, peuvent y être reçus et en sortir tout armés. Au commencement de cette année, deux vaisseaux de 80 y ont été doublés en cuivre et radoubés. Les travaux se continuent avec ardeur.

Tweede VERVOLG van het verslag wegens den staat des Ryks, in de zitting van den 29sten Juny, door Z. E. den graaf Montalivet, *minister van binnenlandsche zaken, by het Wetgevend-ligchaam ingeleverd.*

V E S T I N G W E R K E N.

Een groot gedeelte van deze uitgaven heeft de oprigting van nieuwe vestingen en sterkten ten oogmerk: het zyn werken ten voordeele van de toekomst aangelegd, om aan het Ryk eene vermeerdering van kracht en vastheid bytezetten.

Eene sterkte van den tweeden rang wordt te Texel opgerigt, ten einde de monden van de Zuiderzee te verdedigen; drie duizend man zullen aldaar maanden lang een beleg kunnen verduren. Antwerpen, Breskens, het keizerlyk fort van Cadsand, de Willemstad, Sluis in Vlaanderen, Sas van Gend, zyn reeds geduchte frontier-steden; Vlissingen, met forten omgeven, buiten het bereik der bommen, door geregelde inundatien en door menigvuldige werken gedekt, is voor het toekomende, tegen allen aanslag gewaarborgd.

In 1810 en 1811 heeft men aan de vestingen van de Schelde meer dan acht millioenen ten kosten gelegd: het was natuurlyk, groote werken op een punt aan te leggen, dat in het vervolg altyd het voorwerp van den nayver en de vrees van onze natuurlyke vyanden zyn zal.

Nieuwe werken zyn te Ostende aangelegd; er bestond reeds eene afperking, doch dezelve was van weinige waarde. Men heeft insgelyks aan de groote werken te Boulogne, te Havre en te Cherburg een aanvang gemaakt. Havre was door *Vauban* versterkt: eenige jaren vóór de omwenteling besloot men onder ydele voorwendsels die vestingwerken te vernietigen. Men had deze stad, de sleutel van de Seine, en het geen men met regt de haven van Parys kan noemen, ontmanteld en open gelaten: aanmerkelyke werken zyn aldaar uitgevoerd: de stad is reeds gesloten en in staat een beleg te verduren.

De daarstelling van de haven van Cherburg vereischt uitgestrekte fortificatien; en met het einde van dit jaar, zal deze stad in staat zyn van een beleg uit te houden. Het plan, hetwelk daartoe goedgekeurd is, is zeer uitgebreid en groot ontworpen. Cherburg zal eene vesting van den eersten rang worden.

Sedert het verloopen jaar heeft men de werken van Duinkerken, van Montreuil en van Abbeville, die veronachtzaamd waren, hervat. Die voormuren zyn op den besten voet hersteld. Men voltooit en verbetert de verdedigings-werken van Brest. Voor l'Orient en Rochefort heeft men een nieuw stelsel van vestingwerken opgerigt.

De werken op de eilanden St. Marcouf, Belle-Isle en Isle-d'Aix worden voortgezet. De vestingwerken van Toulon worden vermeerderd, en nieuwen aangelegd op de Hyeres-eilanden, te Genua en te la Spezzia. Men heeft gewerkt en men werkt er nog aan, om aan de landzyde de gewigtige vestingwerken van Porto-Ferrajo uit te breiden.

Te Korfu, reeds eene zeer sterke vesting, is men sedert vier jaren bezig aan groote werken. Nieuwe ontwerpen zyn daartoe goedgekeurd, en deze sleutel van de Adriatische zee wordt bewaard door 12,000 man troepen, die voor twee jaren levensmiddelen bezitten, en eene talryke artillerie, voorzien van al het noodige, om de langste belegering te kunnen verduren.

Het fort Napoleon verheft zich op den linker-oever van den Ryn, tegen over Wezel, waarvan de oude verdedigings-middelen verbeterd en volmaakt zyn. Venlo en Gulik zyn in denzelfden staat gesteld. Kassel en Kehl zyn als vestingen herboren; de sedert 1807 aangevangen werken hebben reeds een voldoenden uitslag; en de gewigtige bruggen van Wezel, Mentz en Straatsburg zyn op beide oevers elk door eene vesting van den eersten rang gedekt. Alexandrie, het geducht middelpunt van onze magazynen en ons steun-punt aan gene zyde der Alpen, is sedert tien jaren het voorwerp eener jaarlyksche uitgave van 3,000,000 francs.

In het koningryk Italie werkt men met dezelfde drift aan de vestingwerken van Palma-Nova en van Osopo, gelyk mede tot vermeerdering der werken van Ancona, van Venetie en van Mantua.

De yver in aanmerking nemende, die sedert acht jaren heerscht in de werken op alle onze grenzen, zou men zeggen, dat Frankryk met een' aanstaanden inval bedreigd wierd. Ik zal niet noodig hebben, ten einde dit denkbeeld tegen te gaan, onder uwe oogen te brengen den toestand van allen onze naburen, die allen met ons en met ons stelsel verbonden zyn, als ook het overwigt, dat ons de laatste veldtogten gegeven hebben; doch ik zal alleen aanmerken, dat wanneer men in dusdanige omstandigheden, binnen weinige jaren, meer dan 100 millioenen heeft opgeofferd voor eene uitgave, die enkel het toekomende betreft, men het gouvernement moet dank zeggen, dat, niet te vreden om het geluk van het tegenwoordig geslacht verzekerd te hebben, ook eenen waarborg wil laten voor de rust van het nageslacht, en dus zelfs de verst verwyderde kansen van de fortuin beheerscht.

H A V E N S.

Men werkt met denzelfden vlyt aan onze havens. Reeds in het einde van het voorleden jaar heeft men den dam van het dok te Antwerpen weggenomen. Achttien linie-schepen, zelfs driedekkers, kunnen daarin liggen en geheel gewapend uitloopen. In het begin van dit jaar, zyn er twee tachtigers in hetzelve gekiefd en gekoperd. De werken worden met yver

Avant la fin du mois de septembre prochain, le bassin pourra contenir 30 vaisseaux.

(*La suite dans notre prochain Numéro.*)

voortgezet. Voor het einde van de maand September, aanstaande zal het dok dertig schepen kunnen bevatten.

(*Het vervolg in ons volgend Nommer.*)

NOTIFICATION.

LE MAIRE DE LA VILLE D'AMSTERDAM ayant reçu des ordres de M. le Maître des requêtes, comte de l'empire, membre de la légion d'honneur, préfet du département du Zuiderzee, relatifs à la formation des listes de ceux qui ont droit à être inscrits au regitre civil de l'arrondissement, pour les elections constitutionelles, notifie aux habitans de la ville et banlieue, qu'il a été nommé de sa part douze commissaires par chacun des six cantons de la ville et banlieue, afin de recevoir des habitans la déclaration de leurs noms, prénoms, professions et dates de leur naissance. Ces commissaires vont faire leur tournée le long des maisons, et le maire recommande expressément aux habitans de leur témoigner les égards dus à leurs fonctions, et de mettre toute l'exactitude possible dans les déclarations qu'ils demanderont.

Amsterdam, le 10 juillet 1811.

Le Maire,

DAN. CHANGUION CHZ.,
Adjoint.

NOTIFICATIE.

DE MAIRE DER STAD AMSTERDAM, ontvangen hebbende van den Heer Rekwestmeester, Graaf des Ryks, Lid van het Legioen van Eer, Prefect van het Departement der Zuiderzee, onderscheidene aanschryvingen, betrekkelyk het formeren van Lysten van de zoodanigen, die regt hebben om in het Burgerlyk Register van het Arrondissement, wegens het doen van Constitutionele Verkiezingen, te worden ingeschreven, brengt mits deze ter kennis der Ingezetenen dezer Stad en derzelver Jurisdictie, dat van zynentwege Twaalf Commissarissen voor ieder der Zes Kantons dezer Stad en Jurisdictie zyn benoemd, om van de Ingezetenen op te nemen, derzelver Namen, Voornamen, Beroepen en den tyd hunner Geboorte, ten welken einde gemelde Commissarissen aan de huizen der Ingezetenen met den eersten zullen rondgaan, wordende derhalve een ieder ten ernstigste aangemaand, aan Commissarissen voornoemd, op het bescheidenst en het naauwkeurigst, de voormelde opgaven te doen.

Amsterdam, den 10den July 1811.

De Maire voornoemd:

DAN. CHANGUION CHZ.,
Adjunct.

INTÉRIEUR.

SAINT-CLOUD, *le 5 Juillet.*

Aujourd'hui, l'Empereur a chassé dans la forêt de Saint-Germain. Mme la princesse de la Tour-Taxis, M. le comte *de Brahé* et Mme la comtesse *de Brahé*, ont eu l'honneur de suivre la chasse de S. M.

PARIS, *le 9 Juillet.*

DÉCRETS IMPÉRIAUX.

Par décret daté de Saint-Cloud, le 27 juin 1811, S. M. a nommé

Conseillers de préfecture du département des Bouches-de-la-Meuse.

MM. *Pierre-Siméon van Swinden*, secrétaire-général provisoire de la préfecture;
Jean de Lange, conseiller-provisoire de préfecture, membre de l'ordre de l'union;
Nanning van Foreest, conseiller-provisoire [illegible]
[illegible]
Sous-préfets des arrondissements.
De Dordrecht, même département,
MM. *Jean Repelaar*, sous-préfet-provisoire de Dordrecht;
De Flackée, même département,
J. Bezier, sous-préfet-provisoire de Flackée;
De Rotterdam, même département,
Jean-Adrien Zuylen van Nyevelt, sous-préfet-provisoire de l'arrondissement d'Assen.

Dans le gazette Anglaise, *the Statesman*, du 29 Juin, on lit l'article qui suit: „ Il est de fait que, malgré les hostilités qui existent entre les deux nations, les pêcheurs Anglais et Français employés dans cette saison à la pêche du maquereau, ont souvent pêché sur le même banc, sans se porter mutuellement le moindre obstacle. Il est même assez commun de voir des pêcheurs Anglais acheter les poissons pris par les Français.”

AMSTERDAM, [illegible]

EXTRAIT des minutes de la secrétairerie d'état.

Au Palais de Saint-Cloud, le 19 Juin 1811.

NAPOLÉON, *Empereur des Français, Roi d'Italie, Protecteur de la Confédération du Rhin, Médiateur de la Confédération Suisse, etc., etc., etc.*

Sur le rapport de notre ministre des finances;

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit:

Art. 1er. La 11oe loterie de Hollande aura lieu de la manière accoutumée et dans la forme déterminée par les réglemens.

2. Elle sera composée de cinquante-mille billets, vingt-six-mille prix, et cinq-cent-soixante-quatre primes, divisés en cinq classes.

3. Lesdits billets pourront être débités et vendus dans toute l'étendue de l'Empire, mais toute coupure ou division de billets est prohibée dans tous les départemens autres que les sept départemens de la Hollande.

4. Notre ministre des finances est chargé de l'exécution du présent décret.

(*signé*) NAPOLÉON.

Par L'EMPEREUR:

Le ministre secrétaire-d'état,
(*signé*) Le Comte DARU.

Pour copie conforme,

Le Ministre des Finances,
(*signé*) Le Duc DE GAETE.

Pour copie conforme,

Le conseiller d'état, [illegible] finances et du trésor [illegible] en Hollande,

GOGEL.

Monsieur *J. B. Carli*, nommé juge-de-paix du cinquième canton de cette ville, par décret du 12 juin dernier, en remplacement de M. *Charlé*, non-acceptant, a prêté le serment requis par la loi au tribunal de première instance séant en cette ville, et vient d'entrer en fonction.

Le maire de la ville d'Amsterdam, fera vendre en public et à l'enchère Jeudi le 25 juillet 1811, à 5 heures l'après midi, au chantier dit le schuitenmakers werf, une partie de vieux bois de Chêne et de Sapin Rouge, ainsi que quelques monceaux de Copeaux et quelques [illegible] à goudron, se trouvant au dit chantier; comme aussi une partie de vieux fer, de vieux bois et Monceaux de Copeaux, se trouvant à l'attelier des Charpentiers, dite le Stads Timmertuin. — Le tout peut être examiné le 24 et 25 de ce mois aux lieux susdits.

Amsterdam, le 10 Juillet 1811.

DAN. CHANGUION CHZ.,
Adjoint.

(*La suite sur le bord de cette page.*)

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

SAINT-CLOUD, *den 5den July.*

Heden heeft de Keizer in het bosch van Saint-Germain gejaagd; de prinses van la Tour-Taxis, en de graaf en de gravin *van Brahé* hebben de eer gehad, Zr. Ms. jagt te volgen.

PARYS, *den 9den July.*

KEIZERLYKE DECRETEN.

By decreet, gedagteekend Saint Cloud den 27sten Juny 1811, heeft Z. M. benoemd tot

Raden van prefektuur van het departement der monden van de Maas.

De HH. *P. S. van Swinden*, provisionelen secretaris-generaal der prefektuur;
J. de Lange, provisioneel raad der prefektuur, lid van de orde der unie;
Nanning van Foreest, provisioneel raad der prefektuur, en
[illegible] *van Slingeland*, idem.
Onder-prefekten der arrondissementen.
Van Dordrecht, zelfde departement,
De HH. *J. Repelaar*, provisioneel onder-prefekt van Dordrecht;
Van Flakkee, zelfde departement,
J. Bezier, provisioneel onder-prefekt van Flakkee;
Van Rotterdam, zelfde departement,
J. A. Zuylen van Nyevelt, provisioneel onder-prefekt van het arrondissement Assen.

In de Engelsche Courant, *the Statesman*, van den 29sten Juny, leest men het volgend artikel: „ Het is eene [illegible]heden, die tusschen de [illegible], de Engelsche en Fransche visschers [illegible] de makreelvangst gebesigd wordende, dikwerf gevischt hebben op dezelfde bank, zonder elkander wederkeerig den minsten hinder toe te brengen. Het is zelfs vry gewoonlyk, dat men de Engelsche visschers de visch ziet koopen, die door de Franschen gevangen is.”

AMSTERDAM, [illegible] *July 1811.*

[illegible] *der staats-secretary.*

[illegible] van St. Cloud, den 19den Juny 1811.

NAPOLEON, *Keizer der Franschen, Koning van Italie, Beschermer van het Rhynverbond, Bemiddelaar van het Zwitzersch Bondgenootschap, enz. enz. enz.*

Op het rapport van onzen minister van financiën;

Hebben wy gedecreteerd en decreteren hetgeen volgt:

Art. 1. De 110de hollandsche lotery zal op den gewonen voet, en in den vorm door de reglementen bepaald, plaats hebben.

2. Dezelve zal bestaan uit vyftig-duizend loten, zes-en-twintig-duizend pryzen en vyf-honderd-en-vier-en-zestig premiën, verdeeld in vyf klassen.

3. Voormelde loten zullen gedebiteerd en verkocht worden door de geheele uitgestrektheid van het Keizeryk, doch alle splitsing of verdeeling van loten wordt verboden in alle de departementen, uitgezonderd in de zeven hollandsche departementen.

4. Onze minister van financiën is belast met de executie van het tegenwoordig decreet.

(*geteekend*) NAPOLEON.

Van wege den KEIZER,

De minister [illegible] van staat:
(*geteekend*) [illegible] DARU.

[illegible] *van financiën,*
De Hertog van GAETA.

Voor kopy conform,

De staatsraad intendant-generaal der Financiën van de keizerlyke schatkist in Holland,

GOGEL.

De heer *J. B. Carli*, by decreet van den 12den Juny ll. benoemd tot vrederegter in het 5de kanton dezer stad, in plaats van den heer *Charlé*, hier voor bedankt hebbende, heeft den door de wet vereischten eed by de regtbank ter eerster instantie, alhier zitting houdende, afgelegd, en zyne functiën aanvaard.

De Maire der Stad Amsterdam, zal op Donderdag den 25sten July 1811, nadenmiddag ten 5 uren precies, aan de Stads Schuitenmakers Werf op Oostenburg, doen verkoopen: Een party *oud Eeken en Greenen Brandhout, Spaanders, Mot en Teertonnen*, liggende aan voorschreven Werf, alsmede een party *oud Yzer, Brandhout en Mot*, liggende aan de Stads Timmertuin. Alles daags vóór en op den Verkoopdag te zien.

Amsterdam, den 10den July 1811.

DAN. CHANGUION CHZ.,
Adjunct.

(*Het vervolg op de kant van deze pagina.*)

Le maire de la ville d'Amsterdam, mettra en adjudication publique, Vendredi le 26 Juillet 1811 à midi, et allouera au moins offrant la livraison de plusieurs sortes de Ferronnerie mentionnées sur la liste des articles necessaires, à commencer le 1er Août 1811, et finissant le dernier juillet 1812. — Tous ceux qui veulent concourir à cette adjudication, peuvent lire le devis et les conditions au bureau du Commissaire des travaux publics, à l'hôtel de la Mairie de la ville d'Amsterdam, journellement, excepté le dimanche, le matin depuis 10 jusqu'à 2 heures. — Où des listes seront délivrées à tous ceux qui y voudront noter les prix.

Amsterdam, le 10 Juillet 1811.

DAN. CHANGUION CHZ.,
Adjoint.

De Maire der Stad Amsterdam, zal op Vrydag den 26sten July 1811, des middags ten 12 uren, [illegible] minst inschry ende aanbesteden, de leverantie van de ten dienste dezer Stad benoodigde Yzer-Winkelwaren en Yzer-Kramerye, volgens daarvan gemaakte Lyst, ingaan met den eersten Augustus 1811 en eindigende met den laatsten July 1812. Bestek en Conditiën dezer aanbesteding liggen ter lezing op het Stadhuis, ten Kantore van den Commissaris over de publieke Werken, dagelyks, den Zondag uitgezonderd, des morgens van 10 tot 2 uren. Zullende aan de Gegadigden een Lyst ter invulling der pryzen worden ter hand gesteld.

Amsterdam, den 10den July 1811.

DAN. CHANGUION CHZ.,
Adjunct.

Le maire de la ville d'Amsterdam, mettra en adjudication publique Mardi le 30 Juillet à midi, et allonera au moins offrant, la livraison d'autant de foin, paille et herbes que fera necessaire pour les chevaux de la ville, pendant le temps d'un an, commençant le 1er Août 1811, et finissant le dernier juillet 1812. — Le prix devra être fixé pour chaque cheval par semaine. — Le devis et les conditions de cette adjudication peuvent être examinés journellement, excepté le dimanche, le matin depuis 10 jusqu'à 2 heures, au bureau du Commissaire des travaux publics, à l'hôtel de la mairie de la ville d'Amsterdam.

Amsterdam, le 10 Juillet 1811.

DAN. CHANGUION CHZ.,
Adjoint.

De Maire der Stad Amsterdam, zal op Dingsdag den 30sten July 1811, aan den minst aanbiedende aanbesteden, de leverantie van zoo veel Hooi, Stroo en [illegible] de Stads Paarden, gedurende den tyd van [illegible] maanden zullen noodig hebben, ingaan den [illegible] Augustus 1811 en eindigende den laatsten July [illegible] Zullende de prys voor ieder paard per week [illegible] worden bepaald. Bestek en Conditiën dezer [illegible] besteding liggen ter lezing op het Stadhuis, ten [illegible] Kantore van den Commissaris over de publieke Werken, dagelyks, den Zondag uitgezonderd, des morgens van 10 tot 2 uren.

Amsterdam, den 10den July 1811.

DAN. CHANGUION CHZ.,
Adjunct.

POSTES AUX LETTRES.

AVIS AU PUBLIC.

Le public est prevenu que hors les affranchissemens forcés, indiqués par les avis précédens, les lettres et paquets destinés pour les pays et les villes [illegible] ciédessous, doivent de même être forcément affranchis, savoir, pour:

BRIEVEN-POSTERY.

BERIGT AAN HET PUBLIEK.

Het publiek wordt, by deze, onderrigt, dat, behalve de gedwongene frankeringen, [illegible] berigten omschreven, de brieven en paketten, bestemd voor de landen en steden hierna gemeld, [illegible] mede aan de gedwongene frankering onderhevig zyn, te weten, voor:

Les îles et les établissemens français aux Indes;
Les colonies françaises de l'Amérique;
Philadelphie, New-Yorck, Boston et les Etats-Unis de l'Amérique;
Vienne, Lintz et la Haute- et Basse-Autriche;
Pragne, Egra et la Bohême, Presbourg, Carlowitz, Petervaradin et la Hongrie, Essek et la Slavonie, Carlstad et la Croatie, Temeswar et le Bannat;
Gratz et la Styrie, Clagenfurth et la Basse-Carinthie;
Léopoldstad ou Lemberg, Brodi, la Galicie et Lodomérie ou Pologne-Autrichienne;
Olmutz et la Moravie, Troppau et la Silésie-Autrichienne;
Hermanstad et la Transilvanie;
Constantinople, Smirne, Alep, les Echelles du Levant, et toute la Turquie d'Europe et d'Asie;
La Bosnie, Belgrade, la Moldavie, la Valachie et la Morée;
Les îles de Candie, de Négrepont et de tout Archipel;
Alexandrie, le Caire et l'Egypte;
Alger, Maroc, Tripoli et Tunis;
L'île de Malte et celle du Goze;
Les Sept-îles, savoir: Corfou, Céfalonie, Ste. Maure, Zante, etc;
Le cercle de la Salza, Salzbourg, Braunau et Bergtolsgaden;
Le cercle de l'Inn, Insbruck et le Tyrol-Septentrional;
Trente, Bolzano, Venise, Vicence, Bassano, Padoue, Udine, Gradisca, Bellune, Cadore, Feltre, Trévise, Conegliano et Pordenone;
Laybach et la Carniole, le cercle de Villach, la Haute-Carinthie, le comté de Goritz, Montefalcone, Triest, Capo-d'Istria, Fiume, Porto-Ré et l'Istrie, avec tous les pays situés à la Save jusqu'à la Bosnie;
Spalatro, Zara et la Dalmatie;
Les Bouches-du-Cattaro, Raguse et les îles ex-vénitiennes de l'Adriatique;
Cagliari et l'île de Sardaigne.

O B S E R V A T I O N S.

Les lettres destinées pour ces différens pays, et qui seront trouvées dans les boîtes, resteront en rebut; cependant, pour faciliter autant que possible leur expédition, et mettre les particuliers à même de satisfaire à l'affranchissement forcé, les adresses seront indiquées par une liste placée à l'entrée du bureau des affranchissemens.

Amsterdam, le 2 Juillet 1811.

Le directeur principal des postes des départemens de Hollande.

L. M. DE CHAMBURE.

De fransche eilanden en etablissementen in de Indiën;
De fransche en amerikaansche koloniën;
Philadelphia, New-York, Boston en de Vereenigde Staten van Amerika;
Weenen, Lintz, Opper- en Neder-Oostenryk;
Praag, Egra en Bohemen, Presburg, Karlowitz, Peterwaradin en Hongarye, Essek en Slavonie, Karlstad en Kroatie, Temeswar en het Bannaat;
Gratz en Stiermarke, Klagenfurth en Neder-Karinthie;
Leopoldstad of Lemberg, Brodi, Gallicie en Lodomerie of Oostenryksch-Polen;
Olmutz en Moravie, Troppau en Oostenryksch-Silezie;
Hermanstad en Zevenbergen;
Konstantinopel, Smirna, Aleppo, de Schalen van de Levant, en geheel Europisch- en Aziatisch-Turkye;
Bosnie, Belgrado, Moldavie, Wallachye en Morea;
De eilanden Kandia, Negropont en van den geheelen Archipel;
Alexandrie, Kairo en Egypte;
Algiers, Marokko, Tripoli en Tunis;
De eilanden Malta en Goze;
De Zeven-Eilanden, te weten: Korfu, Cefalonie, St. Maure, Zante, enz.;
Den kreitz van de Salz, Salzburg, Braunau en Bergtolsgaden;
Den kreits van de Inn, Insbruck en het Noordelyk Tyrol;
Trente, Bolzano, Venetie, Vicenza, Bassona, Padua, Udine, Gradisca, Belluno, Cadore, Feltre, Treviso, Conegliano en Pordenone;
Laybach en Karniole, den kreits van Willach, Opper-Karinthie, het graafschap Goriz, Montefalcone, Trieste, Capo-d'Istria, Fiume, Porto-Ré en Istrie, met alle de landen gelegen aan den regteroever van de Sau tot aan Bosnie;
Spalatro, Zara en Dalmatie;
De monden van den Kattaro, Raguza, en de gewezen Venetiaansche eilanden van de Adriatische Zee;
Cagliari en het eiland Sardinie.

A A N M E R K I N G E N.

De brieven, voor de bovengemelde onderscheidene landen bestemd, welke in de brieven-bussen gevonden zullen worden, zullen niet worden verzonden. Om niet te min, zoo veel mogelyk, derzelver verzending te bevorderen, en de particulieren in staat te stellen, de gedwongene frankering te voldoen, zullen de adressen aangewezen worden door eene lyst, welke geplaatst zal zyn aan den ingang van het bureau van frankering.

Amsterdam, den 2den July 1811.

De directeur principaal der posteryen in de hollandsche departementen.

L. M. DE CHAMBURE.

ZEE-TYDINGEN.

Den 18den July zyn door het Admiraliteitshof te Londen prys verklaard de volgende te Plymouth opgebragte Amerikaansche Schepen, als: the Fox, Kapt. Porter; Ann, Kapt. Dolabar; the Woodbridge, Kapt. Kimman; the two Sisters, Kapt. Devereux; the Garland, Kapt. Aalff; Adolphus, Kapt. Brevet; Betsey, Kapt. Lingres; the Projector, Kapt. Brown; Betsy, Kapt. Millward; Mathilda, Kapt. Lee; the Danube, Kapt. Pearce; Rebecca, Kapt. Toby; ..., Kapt. Bridges; Eliza, Kapt. Gashey, en Mary, Kapt. Wickery. — Nog zyn prys verklaard de Paketboot Charlestown weeke in Ierland, en het Schip the Beauty, Kapt. ..., hetwelk in eene oostelyke haven opgebragt is.

OPROEPING VAN CREDITEUREN.

De Ondergeteekende, als by Besluit van de Regtbank ter eerste Instantie, waarnemende de zaken van de Regtbank van Koophandel, in dato 30 Mei 1811, behoorlyk gequalificeerd Curator in den Boedel van A. TESSERS en H. DONART, roept op alle Crediteuren van voorgemelden Boedel, ten einde ingevolge Art. 502, van het Wetboek van Koophandel, het zy in Persoon of door behoorlyke Gemagtigden, binnen den tyd van Veertig Dagen, en dus vóór of op den 20sten Aug. 1811 [illegible] ten Huize van DIRK [illegible] in de Spinhuissteeg, No. 1, [illegible] middag, van twaalf tot een uren, [illegible] doen van alle zoodanige pretentien, als zy [illegible] tot lasten des gemelden Boedels te hebben; [illegible] een ieder verpligt zyn de bewyzen derzelve, met een behoorlyk gespecificeerde en geteekende Lyst daarvan over te leggen, waar tegen aan hen Recepis zal worden gegeven.

Amsterdam, den 11den *July* 1811.

H A R M A N U S   V I N K,
Provisionele Curator van bovengen. Boedel.

Amsterdam, den 11den *July* 1811.

PRYZEN DER VOLGENDE EFFECTEN.

Bat. Rescriptien			8 à 8½
Vryw. Neg. 1797	5	pCt.	19½ à 20
Nat. Schuldbr. en Lotr.	3	—	6½ à 6½
Inschryving en Certificaten	2½	—	10½ à 11
Nat. Losrenten	3½	—	6½ à 6½
Obl. Rusland	5	—	57 à 57½
— Weenerbank	5	—	
— dito	4	—	
Certific. dito	5	—	14 à 14½
— Spagne	5½	—	14½ à 14½
Tiers Consolidés	5	—	
Certific. dito	5	—	75½ à 76½
Pruissen	5	—	61 à 61½
Losr. Domeinen 1801	4	pCt.	
— Vryw. Neg. 1804	5	—	9½ à 9½
20 Jarige Renten	5	—	9½ à 9½
Losr. Vryw. Neg. 1807	5	pCt.	26½ à 26½
— Neg. 20 Mill.	5	—	26½ à 26½
— Neg. 40 Mill.	5	—	25½ à 26½
Dom. Papier		—	18 à 18½
Synd. Bons		—	[illegible]
Het Bankgeld 4½ à ¾ per Cent Agio.			

, Ondertrouwd

J A N   H E N D R I K   T A C K E,
Laatst Weduwnaar van ANNA MARIA VOLGUARDT,
van Haarlem en
A L E T T A   M A R I A   H A M E L A U,
van Amsterdam.

Amsterdam, den 12den July 1811.

NB. *Deze strekke tot communicatie aan alle Vrienden en Bekenden, zoo binnen als buiten de Stad.*

, Heden zyn Ondertrouwd
Z. DRESDEN EPHRAIMSZ. en
FELLY RUBEN KEYZER.

Amsterdam, den 11den July 1811.

, Diep bedroefd berigten wy aan Familie, Vrienden en Bekenden, dat onze eenigst en geliefd Zoontje, DIRK ALEWYN, oud 18 Jaren en ruim 3 Maanden, voor weinige dagen aangetast door de Mazelen en plotseling daarop gevolgde Kinderziekte, op heden, het tydelyke met het eeuwige verwisseld heeft. Terwyl wy God bidden om ondersteuning, van in dezen voor ons wel treurige maar altoos wyze wegen, te mogen berusten.

ALEWYN DOODEWAARD.
Amsterdam, den 8sten July 1811.
MARIA DOODEWAARD,
Geboren DE BRUYN.

, Op heden overleed, tot myne bittere droefheid, myne waarde Moeder, IJSK HERKES, Wed. ADR. VAN LOON, in den ouderdom van ruim 51 Jaren. Geve hiervan kennis aan Familie en Bekenden, met verzoek van condoleantie verschoond te blyven.

ARNOLDUS VAN LOON.

Amsterdam, den 9den July 1811.

, Heden overleed mijn tot myne bittere zielsmerte, myn dierbare Echtgenoot, PIETER FREDERIK WALDECK, aan eene uittergende Ziekte, in het 46ste jaar zyn levens, na de gelukkigste Echtverbindtenis van 16 Jaren. Ik betreur in hem den besten Man en myn jonge Kinderen den liefderyksten Vader. Een ieder, welke hem in zyn braaf en werkzaam Karakter gekend heeft, zal wel eenig deel in dit myn en myner Kinderen gevoelig verlies willen nemen, zonder my zulks door brieven van condoleantie te betuigen.

A. M. MUNTZ,
Wed. WALDECK.

Den Haag, den 8sten July 1811.

, Ons jongste Kind, LODEWYK JOHANNES CORNELIUS, is, na 12 Maanden en 4 Dagen bereikt te hebben, tot onze bittere droefheid, aan de gevolgen van de Mazelen, heden avond overleden.

C. J. M. TURPIA.
A. G. TURPIA,
Geboren LUBBERTS.

Amsterdam, den 11den July 1811.

, Ons hartelyk geliefd jongste Zoontje, werd ons heden in den jeugdigen leeftyd van circa 14 Maanden, van ons Ouderlyk hart, door den dood ontrukt. Geve hiervan kennis aan Vrienden en Bekenden.

GERARDUS VAN MEURS.
MARIA VAN MEURS,
Geboren VAN DEN IOSSERT.

Amsterdam, den 11den July 1811.

, Heden nacht, ... overleed onze teedergeliefde Dochter, ALIDA ESTHER, in den ouderdom van 23 Jaren, min 10 Dagen, aan de gevolgen eener uitteerende Ziekte van 9 Maanden. Wy betreuren in haar een dierbaar Kind, en alle hare Vrienden en Bekenden, zullen eene opregte Vriendin in haar missen. Wy verzoeken van rouwbeklag verschoond te blyven.

JOAN TESCHEMAKER, Rz.
ALIDA ESTHER TESCHEMAKER,
Geboren THIERENS.

Vreeland, ten huize van haar Oom den Heer F. L. KREBS, den 11den July 1811.

Ten Kantore van de Makelaars VAN LEUVENIG en SALM, wordt gevaceerd ter betaling der uitkeeringen van de Contracten over 1810 en 1811, van het Fonds, by wyze van Tontine, opgerigt in 1791, nu onder directie van Diaconen der Vereenigde Doopsgezinde Gemeente te Amsterdam; en worden allen de geenen, welke die over 1809 nog niet ontvangen hebben, verzocht zulks vooraf te komen doen.

HOUTVERKOOPING, op Dingsdag den 16den July 1811, in de Plantagie, over het Werkhuis, des morgens ten 10 uren, van een extra groote mooije party Zeeuwsche IPEN BOOMEN, waar onder tot 22 duim over het kruis, en een party IPEN- en BORKEN-PLANKEN en SCHALEN. Nader informatie by G. TENDAM, op de N. Z. Voorburgwal by de Dirkvanhasseltsteeg, in het Stoelen Magazyn, te Amst.

, Wordt verzocht en gewaarschouwd geen GELD of GOEDEREN, voor rekening van den Ondergeteekenden en Huisvrouw, af te geven of te laten volgen, alzoo er geen betaling op zal geschieden of valideeren, dan op zyn eigen handteekening.

J. VAN OORT Dirksz.

, Op Vrydag den 28sten Juny l. l. is tusschen halfweg Haarlem en de Beverwyk verloren, een Onderwetsche ZILVERE TABAKSDOOS, zynde op het Deksel gegraveerd een Boeren Kermis; die dezelve gevonden mogt hebben, wordt verzogt, tegen ontvangst van de waarde, te regt te bezorgen, by de Wed. VREEM, in het Logement te Velzen, of by den Kantoor-Boekverkooper I. ELLERMAN, op den hoek van de Beurs- en Kromelleboogsteeg, te Amsterdam.

, *Met Permissie* zal men op aanstaande Zondag, den 14den July 1811, geven: GROOT BAL en DANSPARTY, ten Huize van M. LOSIER, in het Rondeel, in de Hoogstraat, over de Zand-Dwarsstraat, beginnende 's avonds van 10 tot 3 uren; de Plaats zal fraai geillumineerd zyn. De Entrée voor iedere Persoon is elf Stuivers.

, De van oudsbekende MAGNESIA ALBA Affaire van JAMES TESSIER, is verplaatst en zal, met approbatie en goedkeuring van 't Geneeskundig Toevoorzigt, aldaar gecontinueerd worden, op de Leydschegragt den hoek van de Kerkstraat. No. 84, te Amsterdam.

Met goedkeuring zal H. SIMON, in de Stads Herberg, in de Plantagie, op Morgen avond, den 14den July 1811, voor de fashionabel geven: GROOT VUURWERK en BAL, ten 9 uren zal men beginnen met een fraaije Harmonie, ook zal de Plaats fraai verlicht zyn; ten 11 uren het Vuurwerk, waarna het Bal direct zal beginnen, onder directie van den Heer LOMBARDIE. De entrée voor een Heer met een of twee Dames is ƒ 1:-.

, Op Zondag, den 14den July 1811, zal men ten Huize van J. F. KEYSSER, in de *Fransche Tuin*, in de Elandsstraat, geven GROOT BAL, onder directie van D. J. ROOS, beginnende 's avonds ten 10 uren; vooraf een fraai Muziek. De Entrée voor een Heer, met of zonder Dames, is ƒ 1:-.

A. VAN DER MAAREN, in het groote Zalmhuis, op de Reguliers Breêstraat; heeft wederom aangekregen een extra verse party opregte Schoonhovensche ZALM, die hy verkoopt zoo goedkoop als by iemand, nieuwe Anchovis in Potjes à 2 Gulden, en in Glaasjes à 22 St. opregte Citroensap en Limoensap à 10 St. de Fles, halve en kwart Flesjes naar rato, ook is by hem te bekomen, lekkere Holl. Winter-Haring.

J. H. SMITT, op den Nieuwendyk den hoek van de Oude Haarlemmersluis, No. 107, te Amsterdam, heeft weder aangekregen een extra beste party Schoonhovensche ZALM, die hy verkoopt uitgesneden voor 12 en 14, en de allerbeste [illegible] het pond, by de heele, halve of by partyen tot minder prys, allerbeste nieuwe Ansjovisch, in het groot en klein. Verzoekt een ieders gunst. De Brieven franco.

, J. VAN LAAR, in de Jonge Roelofssteeg, het eerste Huis van de Kalverstraat, te Amsterdam, heeft wederom aangekregen een party opregte SCHOONHOVISCHE WINTER-ZALM, die hy verkoopt uitgesneden voor 12 en 14 en de allerbeste voor 16 Stuivers het pond; by de heele of halve voor vry wat minder prys. Verzoekt een ieders gunst en recommandatie.

LE MAIRE DE LA VILLE D'AMSTERDAM, avertit les personnes pensionnées par la caisse des invalides de la Marine, que l'on vaquera provisoirement de la part du Maire, à la légalisation de leurs attestations de vie, et ce à l'hôtel de la Mairie, dans la chambre dite *van kleine zaken*, aux jours suivans, savoir: le 9, 10, 11, 12, 16, 17 et 18 de ce mois, de 9 à 2 heures et de 5 à 8, dans l'ordre designé ci-après; le 9, pour les Nos. 1 jusqu'à 100; le 10, pour les Nos. 101 à 200; le 11, pour Nos. 201 à 300; le 12, pour Nos. 301 à 400; le 16, pour Nos. 401 à 500; le 17, pour Nos. 501 à 600; le 18, pour Nos. 601 à 700. On avertit les pensionnés de se présenter à l'époque précise de leur appel, afin d'éviter par là les pertes qui pourraient résulter pour eux de leur manque d'exactitude.

Ils auront soin de se pourvoir d'un certificat conçu ainsi qu'il suit:

Nous soussignés habitans de la ville d'Amsterdam, certifions que se trouve ce jour-ci encore en vie, demeurant à pensionné en qualité de jouissant d'une pension annuelle de f âgé de qu'il a demeuré pendant quatre ans de suite au même endroit.

Amsterdam le

Ce certificat, après que les blancs en auront été remplis, devra être signé par deux habitans établis en cette ville, faute de quoi les porteurs seront renvoyés.

Amsterdam, le 5. *Juillet* 1811.

Le maire:
DAN. CHANGUION chsz.
Adjoint.

DE MAIRE DER STAD AMSTERDAM brengt, by deze, ter kennisse van de Gepensioneerden uit de kas der Invaliden van de Marine, dat tot het legaliseren hunner Attestatiën *de Vitâ*, provisioneel van zynentwege gevaceerd zal worden aan de Maire dezer Stad, in de voormalige Kamer van Kleine Zaken, op de volgende dagen, als den 9, 10, 11, 12, 16, 17 en 18den dezer, des morgens van 9 tot 's middags ten 2 uren, en des namiddags van 5 uren tot des avonds ten 8 uren; en dat wel den 9den van No. 1 tot No. 100; den 10den, van 101 tot 200; den 11den, van 201 tot 300; den 12den, van 301 tot 400; den 16den, van 401 tot 500; den 17den, van 501 tot 600; den 18den van 601 tot 700; werdende de belanghebbenden ten sterksten vermaand zich binnen den bepaalden tyd ter plaatse voorn. te sisteren, ten einde de schade, die uit hunne nalatigheid voor hun zou ontstaan, te voorkomen.

De Gepensioneerden zullen moeten voorzien zyn van een Certificaat van den navolgenden inhoud:

Nous soussignés habitans de la ville d'Amsterdam, certifions que se trouve ce jour-ci encore en vie, demeurant à pensionné en qualité de jouissant d'une pension annuelle de f âgé de qu'il a demeuré pendant quatre ans de suite au même endroit.

Amsterdam le

Welk Certificaat behoorlyk ingevuld en door twee Burgers en Ingezetenen dezer Stad onderteekend zal moeten zyn; zullende zy anders terug gezonden worden.

Amsterdam, den 5den *July* 1811.

De Maire voornoemd:
DAN. CHANGUION chsz.
Adjunct.

Ten Kantore van VAN DEN BROEKE en COMP., te Amsterdam, zal, van den 25sten July en gedurende de maand Augustus 1811, 's Maandags en Donderdags, van 10 tot 12 uren, tegen intrekking van het Coupon, verscheenen ultimo December 1810, worden betaald f 20:— van de Negotiatie, ten lasten Planters in Essequebo en Demerary, onder directie van Mr. P. J. BODDAERT, Register Haarlem en Amsterdam.

Alle de genen die iets te vorderen hebben van, of verschuldigd zyn aan, of eenige Goederen, Gelden, Effecten en Papieren onder zich berustende mogten hebben, behoorende tot den Boedel van Wylen den Heer JAN HENDRIK STADLANDER, gewoond hebbende te Amsterdam, op het Water, by den Dam, in de Zeepziedery *de vergulde Keizers Kroon*, zoo in privé en nog als Zeepzieder onder de firma van JAN STADLANDER, worden verzocht daarvan, als mede van derzelver Woonplaatsen, vóór den 15den Augustus eerstkomende, schriftelyke opgave te doen, ten Kantore van den Notaris P. PERKMAN, op de Heeregracht by de Leliegracht, No. 391, te Amsterdam voornoemd. Wordende tevens geadverteerd, dat de voorzeide ZEEPZIEDERY by provisie op den vorigen voet wordt gecontinueerd.

Alle de genen die iets te pretenderen hebben van of verschuldigd zyn aan of eenige Goederen of Effecten onder zich mogten hebben, concernerende de nalatenschap van wylen den Wel Ed. Heer PAULUS JOHANNES SANDIFORT, in leven Medicinæ Doctor binnen deze Stad, gewoond hebbende op den hoek van de Vyzelstraat en Heerengracht, en op den 10den July l. l. te Londen overleden, gelieven daarvan, vóór den eersten Augustus aanstaande, schriftelyke opgave of betaling te doen, ten Kantore van den Notaris Mr. H. DE VRIES, op den hoek van de Fluwele Burgwal, by het O. Z. Heeren Logement, No. 1, te Amst.

Alle de genen, welke iets te vorderen hebben van, of verschuldigd zyn, aan den gefailleerden Boedel van JOHANNES GYSBERTUS VAN BORK, Mr. Broodbakker te Nederhorst den Berg, worden verzocht daarvan, vóór- of op den 12den Augustus 1811, opgave te doen, ten Kantore van den Griffier JAN SCHOTTELINK, te Nederhorst den Berg, met overlevering der Bewyzen hunner Schuldvorderingen.

J. SCHOTTELINK, q.q. P. UBINK, q.q.

Alzoo er nog eenige Penningen zyn ingekomen, ten faveure van de Geïnteresseerden in den Boedel van wylen de Heeren D. BACKER en D. ...HUYSEN: zoo worden dezelven verzocht, hun aandeel, pro rato hunner vordering, te komen ontvangen, by H. WESTHOFF, op de Heeregracht, by de Heysteeg, No. 135, te Amsterdam.

Aan de Crediteuren ten lasten den Boedel van Wylen den Heer JOHANNES MENKEMA JUNIOR, zoo in privé als het Kantoor van Negotie concernerende, wordt hiermede geädverteerd, dat gedurende de Maanden July, Augustus en September, des Woensdags en Vrydags, des voormiddags van ... tot één uur, ten Kantore van D. BOLTEN, op de Heeregracht en hoek van de ..., zal worden gevaceerd tot uitbetaling der Gelden, ten hunnen behoeven respectivelyk ingekomen, mits medebrengende voldoende bewyzen van hunne Pretensiën, ten einde dezelve alvorens behoorlyk worden gejustificeerd.

J. Wessteling en H. Wessteling, Makelaars, zullen op Maandag den 15den July 1811, 's namiddags ten 4 uren, te Amsterdam, in de Witte Zwaan, op de Nieuwendyk, presenteeren te verkoopen: Een extra mooije frissche party Rhynsche Greenen, Rondhouten, Vuuren, Dennen en Dikbalken, diverse soorten Deelen en Sparren en andere HOUTWAREN. Liggende als by Notitie wordt aangewezen, die aan het Kantoor van BONTEKONING en AUBES te bekomen zyn.

H. Boom, Makelaar, zal op Dingsdag den 16den July 1811 en volgende Dagen, te Amsterdam, voor 't huis van den Overledene, op de Leidschestraat, Noordzyde, 't zevende huis van de Heeregracht, verkoopen: Een deftigen en zeer zindelyke INBOEDEL, bestaande in differente soorten van Meubilaire Goederen, benevens fyne heldere Paarlen, cierlyk gezette Juweelen, Goud en Zilver Zak-Horologien, Zilverwerk, Galanterien en Rariteiten, Medailles en Penningen, Oude Blaauwe en andere Porceleinen, Verlakt-, Beelden Glaswerk, Op- en Onopgemaakte Lynwaden, Vrouwe Kleederen, kapitale Beddens, Spreijen en Dekens, Smirnsche en andere Tapyten, Karpetten, Gang- en Tafelkleeden, Spiegels, Branches, Schilderyen, Portretten en Konstprinten, waaronder in vergulde Lysten met gemonteerde Glazen, alsmede een nette Collectie Boeken, en veele andere Goederen meer. Nagelaten door wylen Mejuffrouw GEERTRUY FLOORS, Weduwe den Heer GERRET BOMAN. Breeder volgens Catalogus, die in tyds (à twee Stuivers voor den Armen) by bovengemelde Makelaar zal zyn te bekomen. Zullende de Goederen Zaturdag en Maandag, vóór den Verkoopdag, door een ieder kunnen bezigtigd worden.

J. A. STOOPENDAAL en A. VAN DER HAAGEN, Makelaars, zullen op Woensdag den 17den July 1811, te Amsterdam, voor de Verkoopplaats in de Kerkstraat, tusschen de Spiegel- en Leydschestraaten, verkoopen: Eenige differente schoone soorten van PAARDEN, als ook RYTUIGEN, TUIGEN, STALGEREEDSCHAPPEN enz. Iemand iets te koop of ten verkoop hebbende, spreke met gemelde Makelaars, by wien uit de hand te Koop te bevragen zyn, verschillende soorten en nieuwmodiesch gefatsoeneerde Stads- en Reis-Rytuigen, met alle Gemakken voorzien, als ook Tuigen, voor vier en twee Paarden.

N. Montauban van Swyndregt en H. Montauban van Swyndregt, Makelaars, als last hebbende van de Heeren PIETER VERKADE en JOHAN GEORGE BETZ, (benoemde Sequesters door de Regtbank van Eerste Instantie van het Tweede Arrondissement der Monden van de Maas, zitting houdende te Rotterdam) zyn van meening, ten overstaan van Notaris en Getuigen, in het openbaar te veilen en aan den meest daar voor biedenden of hoogst mynenden te verkoopen, op Zaturdag den 20sten July 1811, in plaats van op Zaturdag den 13den July 1811, des namiddags ten drie uren, te Vlaardingen, in de Herberg genaamd *Den Hollandschen Tuin*, eene party van 623 Tonnen Noordsche KUIT VAN VISCH, in de maand Juny 1810 te Vlaardingen van Bergen in Noorwegen aangebragt met het Buisschip genaamd *De Vrouw Maria*, gevoerd geweest by Schipper *Klaas Bakker*, en door of ten behoeve van de Heeren *Kuipers, van Dam* en *Smeer*, Kooplieden te Rotterdam, gearresteerd, en zulks by Kavelingen van 25 Tonnen tevens. Bovengemelde Kuit van Visch is liggende in twee Pakhuizen, op de Haven, te Vlaardingen voornoemd, Letter K, No. 6 en 15, alwaar dezelve daags vóór en op den dag der Veiling zullen kunnen worden bezigtigd. Nader onderrigting by voornoemde Heeren Sequesters, te Vlaardingen, of by de bovengemelde Makelaars, te Rotterdam.

Op Maandag den 22sten July 1811 en volgende dagen, zal men binnen de Stad Alkmaar verkooping houden, van een fraaije verzameling SCHILDERYEN, waaronder van voorname Meesters; een uitmuntende collectie gecouleurde en ongecouleurde Teekeningen, Prent-Teekeningen, losse Prentwerken, eenige Teekeningen en Prenten, in Lysten met Glazen, een fraaije verzameling van Horens, Schelpen en verdere Naturalia, alsmede eenige Rariteiten; alles nagelaten door wylen den Heer CORNELIS STROO, in leven Makelaar, te Alkmaar. Gemelde Kunstwerken zyn Dingsdag, Woensdag en Donderdag vóór de Verkoopdagen te zien, des morgens van 9 tot 12, en des namiddags van 3 tot 6 uren. De Catalogus is te bekomen voor vyf- en één halve Stuiver, te Alkmaar, by *Hendrik Coster*; als meede te Amsterdam, by den Kunstkooper *de Gruyter*; de Boekverkoopers *Leeneman van der Kroe* en *C. Timmer*; Rotterdam, *Immerzeel*; Dordrecht, den Kunst-Schilder *Meulemans*; Haarlem, den Kunst-Schilder *J. P. van Horstok*; den Haag, *de Gebroeders van Cleeff*; te Leyden, by *A.* en *J. Honkoop*; en te Utrecht, by *S. Altheer*.

G. van Noorle van Hall en B. A. van der Vies, Makelaars, zullen op Woensdag den 31sten July 1811, 's morgens ten 10 uren, in het Oudezyds Heeren Logement, te Amsterdam, verkoopen: een party Smirnasche, Doorniksche en andere TAPYTEN, Doorniksche VLOERKLEEDEN en RANDEN, benevens een party LINNENS en andere Goederen meerder. Breder volgens Notitie, in tyds te bekomen, en daags vóór- en op den Verkoopdag te zien.

*** De Ondergeteekende, bewogen, door dien dagelyks zich tot hem vervoegen ongelukkige Lyders welke gefolterd, vehement gepeinigd en veeltyds onnodig, ja zelfs vruchteloos getrokken zyn; het verwondert hem dus niet, dat vele gevoelige Ouders tegen een zoo ontmenschte kuur met schrik en afgryzen opzien, waarom hy by dezen zyne diensten, aan zoodanige Lyders, dewelke zeer zacht, habiel met behouding van het haar, uit den grond verrachte genezen te zyn, zyne zekere en ontwyfelbare behandeling ter genezing aanbiedt, hy woont in de Runderstraat, No. 14, en is dagelyks tot 11 uren te spreken of te ontbieden.

M. BELGRADO.

*** *UNE DAME SUISSE, de la religion réformée, qui a rempli les fonctions de Gouvernante depuis plusieurs années, et déja établie entre le Heeren- et Keizersgracht, desireroit réunir chez elle quelques jeunes demoiselles, soit en demi-pension ou comme externes. Elles jouiront des avantages d'une éducation particulière, puisque l'Institutrice bornera le nombre de ses élèves à 8 ou 10. S'adresser pour des renseignemens ultérieurs, chez le Libraire M. VAN VLIET, sur le Heilige Weg.*

*** Uit de hand te Koop een kapitaal extra ruim en tot veel oogmerken dienstbaar te maken GEBOUW en ERVE, waar achter een groote PLAATS en TUIN, zynde het Gebouw breed 92 en diep 42 voeten, ten Tuin en Plaats 80 voeten, met of zonder de hier aan belendende kapitale WOONHUIZEN en hunne ERVEN, alles staande en gelegen op de Prinsegracht, in de nabyheid van de Reguliersgracht. Nadere informatiën by de Makelaars Gr. en JAN TWISK CORNELISZ. en Nic. VAN ZOOMEREN.

*** Uit de hand te koop: een extra groote hechte sterke overdekte LYNBAAN, met derzelfs losse en vaste Gereedschappen, (waar onder drie groote zware koperen Teerketels,) weldoortimmerde Heeren Huizinge, Meesterknechts Woninge, Stallinge, Koetshuis enz., alles staande en gelegen by den anderen, binnen de Stad Edam. Nader informatie by den Makelaar *N. van Soomeren*, op de Leydschegracht, te Amst.

Berigt van uitmuntende Haarpoeder, om grys en rood Haar, als Bakkebaarden, Wenkbraauwen, enz. in een nacht Kastanjebruin te maken, zonder dat het de Gezondheid, het Haar of het Vel eenigzins benadeeld; hetzelve is een vaste kleur, men behoeft het slechts alle 2 maanden eens te doen. Is te bekomen by L. CASTELYNS, op de Kolk, by de Nieuwezyds Voorburgwal, op 't Bovenhuis No. 2, het Doosje f 2.-.

R. Jonkernout en F. T. Everard, Makelaars, zullen op Maandag den 22sten July 1811, te Amsterdam, in 't Oudezyds Heeren Logement, verkoopen: No. 1. Een KOOPMANS HUIS en ERVE, op de Keizersgracht, Zuidzyde, achter het Hoekhuis van de Brouwersgracht, get. No. 388. — No. 2. Een HUIS en ERVE, in de Oostenburger Middelstraat, by de Oostenburgergracht, No. 2. — No. 3. Een DITO, op de Lynbaansgracht, by 't Leydsche Plein, No. 129. — No. 4. Een PAKHUIS en ERVE, deszelfs ingang hebbende op de Lynbaansgracht, naast het voornoemde Perceel, No. 128. — No. 5. Een DITO en ERVE, deszelfs ingang hebbende in de Korte Leydsche Dwarsstraat, No. 130; breeder by Billetten. De Bewyzen van Eigendom en Veilconditiën zullen, vier dagen vóór en op den Verkoopdag, te zien zyn, als van No. 1 en 2, ten Kantore van den Notaris STOESAK, op den Haarlemmerdyk, by de Binnen-Brouwersstraat, en van No. 3, 4 en 5, ten Kantore van den Notaris J. VAN RIET, op den Cingel, by de Lynbaansteeg.

De Makelaars Jacob van Santen en Maarten Poel, presenteeren op Woensdag den 24sten July 1811, 's middags ten één uur, in de Herberg *Den Otter*, te Zaandam, te verkoopen: 350 à 400 Ronde en Platte DENNEN BALKEN en DIKBALKEN; welke Heurwaaren, ten dage der Verkooping zullen genommerd liggen aan de Werf van ARIS en MARTEN VAN BROEK.

*** Uit de hand te koop een alleraangenaamste BUITENPLAATS, genaamd *RHYNHOFF*, aan den Rhyn, by het voormalig Haagsche Schouw, met of zonder de daar by zynde circa 17 Morgen allerbeste WEILAND. Te bevragen by den Tuinman op de Plaats zelve. Te zien des Dingsdags en Donderdags, des morgens van 10 tot één en 's namiddags van 5 tot 8 uren, mits te voren belet vragende.

A°. 1811. VERVOLG No. 84
VAN DE
AMSTERDAMSCHE COURANT,
ZATURDAG DEN 13den JULY.

Le maître des requêtes, comte de l'empire, membre de la légion d'honneur, préfet du département du Zuiderzee;

Vu les décrets des 8 novembre 1810, et 6 janvier 1811, qui rendent exécutoires pour la Hollande, les arrêtés du gouvernement des 9 frimaire et 10 ventôse an XII, concernant les livrets dont doivent être pourvus les ouvriers travaillant en qualité de compagnons ou de garçons;

Vu la nécessité d'établir des mesures pour que l'application de ces arrêtés ne rencontre aucun obstacle et pour que les personnes intéressées puissent se conformer aux dispositions qu'ils renferment, et ne prétexter aucune cause d'ignorance lorsqu'elles seront trouvées ne pas être en règle;

Vu que les dispositions de ces arrêtés n'intéressent pas moins la sûreté publique que celle des personnes qui font dans l'usage d'employer des ouvriers travaillant en qualité de compagnons ou garçons;

A R R Ê T E:

I. A compter du premier août 1811 tout ouvrier travaillant en qualité de compagnon ou de garçon devra être pourvu d'un livret.

II. Il devra pour l'obtenir se conformer aux dispositions des arrêtés du 9 frimaire et 10 ventôse an XII.

III. Les arrêtés susdits seront portés à la connaissance du public par la voie des journaux.

IV. Ampliation du présent arrêté, etc.

Amsterdam, le 11 Juin 1811.

Comte DE CELLES.

ARRÊTÉ, *relatif au livret dont les ouvriers, travaillant en qualité de compagnons ou garçons, devront être pourvus.*

Paris, le 9 Frimaire.

Le gouvernement de la république, sur le rapport du ministre de l'intérieur, vu les articles XII et XIII du titre III de la loi du 22 germinal dernier, relatifs au livret sur lequel doivent être inscrits les congés délivrés aux ouvriers;

Le conseil d'état entendu;

Arrête ce qui suit:

T I T R E Ier.

Dispositions générales.

Article 1er. A compter de la publication du présent arrêté, tout ouvrier travaillant en qualité de compagnon ou garçon devra se pourvoir d'un livret.

2. Ce livret sera en papier libre, coté et paraphé sans frais, savoir, à Paris, Lyon et Marseille, par un commissaire de police; et dans les autres villes, par le maire ou l'un de ses adjoints. Le premier feuillet portera le sceau de la municipalité et contiendra le nom et le prénom de l'ouvrier, son âge, lieu de sa naissance, son signalement, la destination de sa profession, et le nom du maître chez lequel il travaille.

3. Indépendamment de l'exécution de la loi sur les passeports, l'ouvrier sera tenu de faire viser son dernier congé par le maire ou son adjoint, et de faire indiquer le lieu où il se propose de se rendre.

Tout ouvrier qui voyagerait [illegible] livret ainsi visé, sera réputé [illegible] arrêté et puni comme tel.

T Y T R E II.

De l'inscription des congés sur le livret, et des obligations imposées à cet égard aux ouvriers et à ceux qui les emploient.

4. Tout manufacturier, entrepreneur, et généralement toutes personnes employant des ouvriers, seront tenus, quand ces ouvriers sortiront de chez eux, d'inscrire sur leurs livrets un congé portant acquit de leurs engagemens, s'ils les ont remplis.

Les congés seront inscrits sans lacune, à la suite les uns des autres; ils énonceront le jour de la sortie de l'ouvrier.

5. L'ouvrier sera tenu de faire inscrire le jour de son entrée sur son livret, par le maître chez lequel il se propose de travailler, ou, à son défaut, par les fonctionnaires publics désignés en l'article 2, et sans frais, et de déposer le livret entre les mains de son maître, s'il l'exige.

6. Si la personne qui a occupé l'ouvrier, refuse, sans motif légitime, de remettre le livret ou de délivrer le congé, il sera procédé contre elle de la manière et suivant le mode établis par le titre V. de la loi du 22 germinal. En cas de condamnation, les dommages-intérêts adjugés à l'ouvrier seront payés sur le champ.

7. L'ouvrier qui aura reçu des avances sur son salaire, ou contracté l'engagement de travailler un certain tems, ne pourra exiger la remise de son livret et la délivrance de son congé, qu'après avoir acquitté sa dette par son travail et rempli ses engagemens, si son maître l'exige.

8. S'il arrive que l'ouvrier soit obligé de se retirer par ce qu'on lui refuse du travail ou son salaire, son

(*La suite sur le bord de cette page.*)

livret et son congé [illegible], encore qu'il n'ait pas remboursé les avances qui lui ont été faites: seulement; le créancier aura le droit de mentionner la dette sur le livret.

9. Dans le cas de l'article précédent, ceux qui emploiront ultérieurement l'ouvrier, feront, jusqu'à entière libération sur le produit de son travail, une retenue au profit du créancier.

Cette retenue ne pourra, en aucun cas, excéder les deux dixièmes du salaire journalier de l'ouvrier; lorsque la dette sera acquittée, il en sera fait mention sur le livret.

Celui qui aura exercé la retenue, sera tenu d'en prévenir le maître au profit duquel elle aura été faite, et d'en tenir le montant à sa disposition.

10. Lorsque celui pour lequel l'ouvrier a travaillé ne saura ou ne pourra écrire, ou lorsqu'il sera décédé, le congé sera délivré, après vérification, par le commissaire de police, le maire du lieu ou l'un de ses adjoints, et sans frais.

T I T R E III.

Des formalités à remplir pour se procurer le livret.

11. Le premier livret d'un ouvrier lui sera expédié, 1. sur la présentation de son acquit d'apprentissage; 2. ou sur la demande de la personne chez laquelle il aura travaillé; 3. ou enfin sur l'affirmation de deux citoyens patentés de sa profession, et domiciliés, portant que le pétitionnaire est libre de tout engagement, soit pour raison d'apprentissage, soit pour raison d'obligation de travailler comme ouvrier.

12. Lorsqu'un ouvrier voudra faire coter et parapher un nouveau livret, il représentera l'ancien; le nouveau livret ne sera délivré qu'après qu'il aura

De rekwestmeester, graaf des ryks, lid van het legioen van eer, prefekt van het departement van de Zuiderzee;

Gezien hebbende de decreten van den 8sten november 1810, en den 6den january 1811, waarby de besluiten des gouvernements van den 9den frimaire en 10den ventose 12de jaar, betreffende de zakboekjes, waarvan de werklieden, in hoedanigheid van gezel of maat werkende, voorzien moeten zyn, voor Holland uitvoerlyk worden verklaard;

Gezien de noodzakelykheid, om maatregelen daar te stellen, dat de toepassing dier besluiten geen hinderpaal ontmoete, en dat de belanghebbende personen zich naar de bepalingen, die dezelve bevatten, zouden kunnen gedragen, en geenerlei oorzaak van onkunde voorgeven, wanneer zy bevonden mogten worden daaraan niet voldaan te hebben;

Gezien, dat de bepalingen dezer besluiten niet minder belangryk zyn voor de algemeene veiligheid, dan voor die der personen, welke gewoon zyn, werklieden te bezigen, werkende in hoedanigheid van gezellen of maats;

B E S L U I T:

I. Te beginnen met den eersten augustus 1811, zal elk ambachtsman, werkende in hoedanigheid van gezel of maat, van een zakboekje moeten voorzien zyn.

II. Ter bekoming daarvan zal hy zich moeten gedragen naar de bepalingen der besluiten van den 9den frimaire en 10den ventose 12de jaar.

III. De voormelde besluiten zullen, door middel der dagbladen, ter kennis van het publiek worden gebragt.

IV. Kopy van dit besluit, enz.

Amsterdam, den 11den Juny 1811.

De graaf DE CELLES.

BESLUIT, *betreffende het zakboekje, waarvan de ambachtslieden, werkende in hoedanigheid van gezellen of maats, voorzien moeten zyn.*

PARYS, den 9den frimaire.

Het gouvernement der Republiek, op het rapport van den minister van binnenlandsche zaken, gezien de artikelen 12 en 13 van den IIIden titel der wet van den 22sten germinal II., betrekkelyk het zakboekje, waarop het aan de ambachtslieden gegeven afscheid moet worden ingeschreven;

Den staatsraad gehoord;

Besluit het geen volgt:

T I T E L I.

Algemeene bepalingen.

Art. 1. Te rekenen van de afkondiging van het tegenwoordig besluit, zal elk ambachtsman, werkende in hoedanigheid van gezel of maat, zich van een zakboekje moeten voorzien.

2. Dit zakboekje zal zyn van schoon papier, gequoteerd en geparafeerd, buiten eenige kosten, te weten te Parys, Lyon en Marseille, door een' commissaris van politie, en in de andere steden, door den maire of een' van deszelfs adjuncten. Op de eerste bladzyde zal het zegel der municipaliteit staan, als mede de naam en voornaam van den werkman, diens ouderdom, geboorteplaats, signalement, de aanduiding van deszelfs beroep, benevens de naam van den meester, by wien hy werkt.

3. Boven en behalve de uitvoering der wet omtrent de paspoorten, zal de ambachtsman gehouden wezen, zyn laatst afscheids-bewys door den maire of deszelfs adjunct te doen viseren, en de plaats daarby te doen vermelden, werwaarts hy voornemens is zich te begeven.

Elk ambachtsman, die zonder van een aldus geviseerd zakboekje voorzien te zyn, mogt reizen, zal aangemerkt worden als een vagebond, en zal als zoodanig kunnen worden aangehouden en gestraft.

T I T E L II.

Van de aanteekening van het afscheid op het zakboekje; en van verpligtingen, welke deswege opgelegd worden aan de ambachtslieden, en aan die welke hen in het werk hebben gesteld.

4. Ieder manufacturier, aannemer, en over het algemeen, ieder, die ambachtslieden in dienst genomen heeft, om, wanneer die ambachtslieden van hun vertrekken, en hunnen pligt hebben betracht, een afscheid op hunne Zakboekjes aan te teekenen, behelzende een getuigschrift, dat zy aan hunne verpligting hebben voldaan.

Het afscheid by iederen baas zal moeten worden aangeteekend het een onder het ander, zonder tusschenruimten en zal den dag vermelden, waarop de ambachtsman vertrokken is.

5. De ambachtsman zal verpligt zyn, door den meester by denwelken hy wil werken, of by gebreke van dien, door de openbare beambten, in art. 2 aangewezen, den dag van zyne aanneming, in het zakboekje kosteloos te doen aanteekenen, en het boekje in handen van zynen meester te laten, indien deze zulks mogt vorderen.

6. Indien de persoon, by wien de ambachtsman gewerkt heeft, zonder wettige redenen weigert, het boekje terug te geven of het afscheid daarop aan te teekenen, dan [illegible] worden geprocedeerd op [illegible] titel der wet van [illegible] geval van veroordeeling tot schaden en interessen, zullen die schade en interessen den ambachtsman [illegible] worden betaald.

7. De ambachtsman, die voorschot op zyn loon mogt hebben ontvangen, of die een verbintenis heeft aangegaan, om eenen zekeren tyd te arbeiden, kan de afgifte van zyn zakboekje, noch het aanteekenen daarop van zyn afscheid eischen, dan na zyne schuld door zynen arbeid voldaan, of zynen tyd uitgediend te hebben, indien zyn meester zulks vordert.

8. Indien het gebeuren mogt, dat de ambachtsman genoodzaakt was heen te gaan, dewyl men hem arbeid

(*Het vervolg op de kant van deze bladzyde.*)

of zyn loon weigert, zal hem zyn zakboekje en het daarop aangeschreven afscheid moeten worden ter hand gesteld, al was het ook, dat hy het gedane voorschot niet had terug gegeven; de schuldeischer zal slechts het regt hebben, om van de schuld op het boekje gewag te maken.

9. In het by het vorig artikel vermelde geval, zullen zy, die den ambachtsman naderhand bezigen, tot de geheele afdoening van de schuld, iets van zyn loon inhouden, ten behoeve van den schuldeischer.

Deze inhouding kan in geen geval twee tiende gedeelten van het dagelyksch loon van den ambachtsman te boven gaan; wanneer de geheele schuld afbetaald is, zal daarvan in het zakboekje gewag gemaakt worden.

Hy, die ingehouden heeft, zal verpligt zyn, den meester, ten wiens behoeve hy zulks heeft gedaan, daarvan kennis te geven, en het bedragen daarvan ter zyner beschikking te stellen.

10. Indien hy, by wien de ambachtsman werkte, niet schryven kan, of overleden mogt zyn, zal het afscheid, na gedane verificatie, kosteloos worden aangeteekend door den commissaris van politie, den maire der plaats of een' van deszelfs adjuncten.

T I T E L III.

Van de in acht te nemen formaliteiten, om zich het zakboekje te verschaffen.

11. Het eerste zakboekje van een werkman zal hem worden afgegeven, 1. op vertoon van zyne voldoening van den leertyd; 2. of op aanzoek van den persoon, by wien hy gewerkt heeft; 3. of, eindelyk, op de bevestiging door twee gepatenteerde gezeten burgers van zyn ambacht, houdende, dat de verzoeker vry is van alle verpligting, het zy ter zake van leerlingschap, het zy uit hoofde van verbindtenis om als knecht te werken.

12. Wanneer een werkman een nieuw zakboekje zal willen doen quoteren en parafferen, zal hy het oude vertoonen. Het nieuw zakboekje zal eerst dan worden

été vérifié, que l'ancien est rempli ou hors d'état de servir. Les mentions des dettes feront transportées de l'ancien livret fur le nouveau.

13. Si le livret de l'ouvrier était perdu, il pourra, fur la repréfentation de fon passe-port en règle, obtenir la permission provifoire de travailler, mais fans pouvoir être autorifé à aller dans un autre lieu, et à la charge de donner à l'officier de police du lieu, la preuve qu'il est libre de tout engagement, et tous les renfeignemens néceffaires pour autorifer la délivrance d'un nouveau livret fans lequel il ne pourra partir.

14. Le grand-juge, ministre de la justice, et le ministre de l'intérieur, font chargés de l'exécution du préfent arrêté, qui fera inféré au bulletin des lois.

Le premier conful, (*figné*,) BONAPARTE. Par le premier conful, le fecrétaire d'état, (*figné*,) HUGUES B. MARET. Le ministre de l'intérieur, (*figné*,) CHAPTAL. Certifié conforme: Le grand-juge, ministre de la justice, (*figné*,) REGNIER.

ARRÊTÉ additionnel à celui du 9 frimaire an XII relatif au livret des ouvriers travaillant en qualité de compagnons ou garçons.

Paris, le 10 ventôfe.

Le gouvernement de la république, fur le rapport du grand-juge ministre de la justice, le confeil d'état entendu,

A R R Ê T E:

Art. 1er. L'article II de l'arrêté du 9 frimaire dernier est applicable aux villes dans lesquelles il a été ou fera établi des commiffaires-généraux de police; en conféquence, le livret dont les ouvriers compagnons et garçons doivent être pourvus, y fera coté et paraphé, fans frais, par un commiffaire de police, ainfi qu'à Paris, Lyon et Marfeille.

2. Le grand-juge ministre de la justice est chargé de l'exécution du préfent arrêté, qui fera inféré au bulletin des lois.

Le premier conful, (*figné*,) BONAPARTE. Par le premier conful, le fecrétaire d'état, (*figné*,) HUGUES B. MARET. Le grand-juge ministre de la justice, (*figné*,) REGNIER.

Le Maire de la ville d'Amsterdam notifie à toutes les perfonnes y concernées que les livrets dont devront être pourvus, à compter du premier août prochain, et en obfervance des arrêtés ci-deffus, les ouvriers travaillant en qualité de compagnons ou de garçons, leur feront délivrés par MM. les commiffaires de police dans les douze arrondiffemens de cette ville, felon l'ordre d'appel qu'ils publieront.

Il est défendu formellement à tous manufacturiers, fabricateurs, et maîtres artifans, exerçant un métier quelconque, d'employer ni d'avoir à leur fervice, après le premier juillet prochain, aucun ouvrier, compagnon ou garçon, qui ne fe trouverait pourvu de fon livret.

Le Maire recommande à toutes les perfonnes qui pourraient s'y trouver intéreffées, de s'acquitter exactement des obligations que la loi leur impofe, et de ne pas s'expofer à encourir les peines dont elle menace les refractaires.

Amsterdam, le 6 juillet 1811.

DAN. CHANGUION

Adjoint.

Le maître des requêtes, comte de l'empire, membre de la légion d'honneur, préfet du département du Zuiderzée, prévient fes adminiftrés que Sa Majesté jaloufe de faire participer aux bienfaits de l'éducation publique tous les fujets de fon vaste Empire, a voulu que les commiffaires chargés d'examiner les candidats qui fe destinent à l'école polytechnique fe rendiffent cette année dans les principales villes des pays nouvellement réunis, à l'effet d'ouvrir les concours pour les jeunes gens qui veulent fuivre la carrière des fervices publics.

Il engage en conféquence les jeunes étudians à profiter des avantages inappréciables que leur offre cette belle inftitution, puifqu'ils ont la certitude que leurs efforts feront recompenfés, en obtenant à la fortie de cette Ecole des emplois honorables.

L'avis inféré ci-après indiquera aux étudians ainfi qu'à leurs parens [illegible] connaiffances exigées, que pour [illegible] defirent de plus [illegible] renfeignements, ils peuvent fe préfenter à la préfecture ou m'en leur communiquer [illegible] qui concernent l'école [illegible]

Amsterdam, le 26 juin 1811.

DE CELLES.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Ecole Impériale Polytechnique.

Concours pour l'admiffion des Elèves en l'an 1811.

A V I S.

Les examens pour l'admiffion à l'Ecole impériale polytechnique feront ouverts dans les villes et aux époques ci-après indiquées:

Villes d'examens.	Date de l'ouverture des Examens.
Paris	le 1er Août 1811.

Tournée du Sud-Ouest.

Marfeille	[illegible]
Montpellier	[illegible]
Toulouse	le 13

(*La fuite fur le bord de cette page.*)

den afgegeven, wanneer naar waarheid zal zyn bevonden, dat het oude vol of buiten ftaat is, om langer gebruikt te worden. De aanteekeningen der fchulden zullen uit het oude op het nieuwe zakboekje worden overgedragen.

13. Bijaldien het zakboekje van een ambachtsman mogt verloren geraken, zal hy, op vertoon van zyn behoorlyk paspoort, provifioneel verlof bekomen, tot werken, doch zonder gemagtigd te worden, zich naar eene andere plaats te begeven, en onder de verpligting, om aan den beambten van politie der plaats, het bewys te geven, dat hy vry is van alle verbindtenis; mitsgaders de noodige opgaven, om tot de afgifte van een nieuw zakboekje magt te geven, zonder hetwelk hy niet zal vermogen te vertrekken.

14. De groot-regter minister der justitie en de minister van binnenlandsche zaken zyn belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit, hetwelk in het bulletin der wetten zal worden geplaatst.

De eerste conful, (*geteekend*,) BONAPARTE. Van wege den eersten-conful, de fecretaris van staat, (*geteekend*,) HUGUES B. MARET. De minister van binnenlandsche zaken, (*geteekend*,) CHAPTAL. Voor eensluidend affchrift. De groot-regter, minister der Justitie, (*geteekend*,) REGNIER.

ADDITIONEEL besluit, bij dat van den 9den frimaire 12de jaar, betrekkelyk het zakboekje der ambachtslieden, als gezellen of knechts werkende.

PARYS, *den 10den ventôse.*

Het gouvernement der republiek, op het rapport van den groot-regter, minister van justitie, den staatsraad gehoord,

B E S L U I T:

Art. I. Het IIde artikel van het besluit van den 9den frimaire ll. is toepasselyk op de steden, in dewelke reeds commisfarissen generaal van politie geplaatst zyn, of nog geplaatst zullen worden; dien ten gevolge zullen de zakboekjes, waarvan de ambachtslieden, gezellen en knechts voorzien moeten zyn, aldaar door een' commissaris van politie, kosteloos moeten worden gequoteerd en geparapheerd, zoo als zulks te Parys, Lyon en Marfeille plaats heeft.

2. De groot-regter minister van justitie is belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit, hetwelk in het bulletin der wetten zal worden geplaatst.

De eerste conful, (*get.*) BONAPARTE Van wege den eersten conful, de fecretaris van staat, (*geteekend*,) HUGUES B. MARET. De groot-regter minister van justitie, (*geteekend*,) REGNIER.

De Maire der Stad Amsterdam, brengt by deze ter kennis van allen en een iegelyk, dien het aangaat, dat de zakboekjes, waarvan de werkslieden, in hoedanigheid van gezel, maat of knecht werkende, ingevolge de voorenstaande besluiten, met den eersten Augustus aanstaande, voorzien moeten zyn, aan hun zullen worden afgegeven door de Heeren Commisfarissen van Policie, van de twaalf Arrondissementen dezer Stad, volgens de orde der oproeping door dezelve Commisfarissen desweegs te doen.

Zynde het aan alle Manufacturiers, Fabrikanten en aan alle Bazen, zonder onderfcheid, wel expresfelyk verboden, om, na den laatsten july eerstkomende, eenig Werkman, Gezel, Maat of Knecht in hunnen dienst te hebben, of te gebruiken, die niet van het voorschreven zakboekje voorzien is.

Vermanende de Maire voorts allen en eenen iegelyk dien het aangaat, aan zyne verpligting by deze stiptelyk te voldoen, ten einde niet te vervallen in de straffen op de overtreding van 's Ryks Wetten bepaald.

Amsterdam, den 6den July 1811.

DAN. CHANGUION

Adjunct.

De rekwestmeester, graaf des ryks, lid van het legioen van eer, prefekt van het departement der Zuiderzee, berigt zyne onderhoorigen, dat Z. M. de Keizer, nayverig om alle de onderdanen van Hoogstdeszelfs uitgestrekt ryk in de zegeningen der openbare opvoeding te doen deelen, begeerd heeft, dat de commisfarissen belast met het onderzoek der kandidaten voor de polytechnifche fchool, zich in dit jaar zouden begeven naar de voornaamste steden der nieuwelyks met het keizerryk vereenigde landen, ten einde de mededinging open te stellen voor de jonge lieden, welke zich tot diensten van den staat wenschen opgeleid te zien.

Hy noodigt dienshalve de jonge studenten aan, om zich de onschatbare voordeelen ten nutte te maken, welke hun deze schoone instigting aanbiedt, dewyl zy verzekerd kunnen zyn, dat hunne pogingen zullen beloond worden, door zich, by het verlaten dezer school, in eervolle bedieningen geplaatst te zien.

Het hieronder staande berigt zal de studenten en hunne ouders van alles [illegible] voor hun belangryk [illegible] aanzien des vereischte [illegible] met betrekking tot [illegible] indien zy echter meer [illegible] kunnen, zy zich by de [illegible], alwaar men hun alle de [illegible] Polytechnische School betreffende, zal mededeelen.

Amsterdam, den 26sten Juny 1811.

DE CELLES.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN.

Keizerlyke Polytechnifche School.

Oproeping ter het dingen naar plaatsen als Kweekelingen, voor het jaar 1811.

B E R I G T.

De examina ter toelating in de Keizerlyke Polytechnifche School zullen gehouden worden in de nabenoemde Steden en op de daarby vermelde tyden, te weten:

Steden voor het houden der examina.	Datums van het houden der examina.
Parys	den 1sten Augustus 1811.

Kreits van het Zuid-Westen.

Marfeille	den 4den Augustus 1811;
Montpellier	den 7den Augustus;
Toulouse	den 13den Augustus;

(*Het vervolg op de kant van deze bladzyde.*)

Bordeaux	le 23 Août.
Poitiers	le 30 ——
Tours	le 4 Septembre;
Orléans	le 9 Septembre.

Tournée du Nord.

Metz	le 29 Juillet 1811;
Strasbourg	le 5 Août;
Mayence	le 11 ——
Amsterdam	le 19 ——
Bruxelles	le 25 ——
Douay	le 28 ——
Rouen	le 3 Septembre;
Caen	le 8 Septembre;
Rennes	le 14 Septembre.

Tournée du Sud-Est.

Rome	le 22 juillet 1811;
Florence	le 27 juillet;

Bordeaux	den 23sten Augustus;
Poitiers	den 30sten Augustus;
Tours	den 4den September;
Orleans	den 9den September;

Kreits van het Noorden.

Metz	den 29sten July 1811;
Straatsburg	den 5den Augustus;
Mentz	den 11den Augustus;
Amsterdam	den 19den Augustus;
Brussel	den 25sten Augustus;
Douay	den 28sten Augustus;
Rouaan	den 3den September;
Caen	den 8sten September;
Rennes	den 14den September;

Kreits van het Zuid-Oosten.

Rome	den 22sten July 1811;
Florence	den 27den July;

Parme	le 1er Août;
Gênes	le 6 ——
Turin	le 12 ——
Grenoble	le 21 ——
Lyon	le 27 ——
Genève	le 3 Septembre;
Befançon	le 8 Septembre;
Dijon	le 14 Septembre.

[illegible]	den 1sten Augustus;
[illegible]	den 6den Augustus;
[illegible]	den 12den Augustus;
[illegible]noble	den 21sten Augustus;
[illegible]on	den 27sten Augustus;
[illegible]neve	den 3den September;
[illegible]ançon	den 8sten September;
[illegible]jon	den 14den September.

Programme des connaisfances exigées pour l'admiffion à l'Ecole impériale polytechnique, a été arrêté par le confeil de perfectionnement, et approuvé par le ministre de l'intérieur, ainfi qu'il fuit:

„ 1. L'arithmétique et l'expofition du nouveau fystème métrique; on infiftera fur l'application du calcul décimal à ce fystème."

„ 2. L'algèbre, comprenant la réfolution des équa-

Programma der kundigheden, vereischt om in de Keizerlyke Polytechnifche School te worden toegelaten, [illegible] door den raad van perfectionnement vastgesteld, en [illegible] door den minister van binnenlandsche zaken goedgekeurd, in maniere als volgt:

„ 1. De rekenkunde en de uitlegging van het nieuw metrieke stelsel; inzonderheid zal men vergen, dat de decimal-rekening op dit stelsel toegepast worde."

„ 2. De algebra, bevattende de oplossing van de

tions des deux premiers degrés ; celle des équations indéterminées du premier degré ; la composition générale des équations ; la démonstration de la formule du *binome de Newton*, dans le cas seulement des exposans entiers positifs ; la méthode des diviseurs commensurables ; celle des racines égales ; la résolution des équations numériques par approximation ; l'élimination des inconnues dans deux équations d'un degré quelconque à deux inconnues ; "

„ 3. La théorie des proportions, des progressions, des logarithmes, et l'usage des tables ; "

„ 4. La géométrie élémentaire ; la trigonométrie rectiligne, et l'usage des tables des sinus ; "

„ 5. La discussion complète des lignes représentées par les équations du premier et du deuxième degré à deux inconnues ; les propriétés principales des sections coniques ; "

„ 6. La statique démontrée d'une manière synthétique, appliquée à l'équilibre des machines les plus simples, telles que le levier, la poulie, le plan incliné, le treuil, la vis, la machine funiculaire, les moufles, les roues dentées et la vis sans fin."

„ 7. Les candidats feront tenus de traduire, sous les yeux de l'examinateur, un morceau d'un auteur latin, en prose, de la force de ceux qu'on explique dans la seconde ou dans la troisième classe ; ils feront ensuite l'analyse grammaticale de quelques phrases françaises de leur traduction."

„ On exigera aussi qu'ils sachent écrire lisiblement."

„ 8. Ils seront enfin tenus de copier une tête d'après l'un des dessins qui leur seront présentés par l'examinateur. Tous ces articles sont également obligatoires."

Les candidats ne seront examinés que sur les connaissances exigées par le programme.

Nota. Conformément au vœu du conseil de perfectionnement, approuvé par le ministre, et dans la vue d'empêcher que les élèves de l'École impériale polytechnique ne soient exposés à y apporter ou à y recevoir la contagion de la petite vérole, les candidats seront tenus de produire un certificat authentique, constatant qu'ils ont eu cette maladie, ou qu'ils ont été vaccinés. Tout élève dont le certificat laissera quelque doute, sera vacciné à son entrée à l'École.

Les conditions pour être admis à l'examen sont détaillées dans la loi et les arrêtés suivans ; savoir :

Loi du 25 frimaire an 8.

Art. IV. „ Ne pourront se présenter à l'examen d'admission, que les Français âgés de seize à vingt ans ; ils seront porteurs d'un certificat de l'administration municipale de leur domicile, attestant leur bonne conduite.

Art. V. „ Tout Français qui aura fait deux campagnes de guerre ou un service militaire pendant trois ans, sera admis à l'examen jusqu'à l'âge de vingt-six ans accomplis.

Arrêté du 12 germinal an II.

Art. Ier. „ Les sous-officiers et soldats d'artillerie qui, au jugement des professeurs des écoles de cette arme, auront acquis les connaissances exigées pour entrer à l'École polytechnique, pourront concourir, par voie de l'examen, pour y être admis, jusqu'à l'âge de trente ans accomplis, au lieu de vingt-six fixés par la loi du 25 frimaire an 8 (sous la condition commune aux militaires des autres armes, de justifier de deux campagnes de guerre ou de trois années de service militaire)."

Arrêté du 18 fructidor an II.

Art. LI. „ Les sous-officiers et soldats de sapeurs et mineurs, qui auront acquis les connaissances exigées pour entrer à l'École polytechnique, pourront concourir pour y être admis, jusqu'à l'âge de trente ans accomplis, au lieu de vingt-six fixés par la loi du 25 frimaire an 8, (sous la même condition que ci-dessus pour l'artillerie et les autres armes.)"

„ Les militaires qui sont dans ce cas, recevront des feuilles de route pour se rendre à Paris ou dans la ville d'examen la plus voisine de leur garnison, à l'effet de se présenter aux examens de l'école polytechnique."

Décret impérial du 22 fructidor an 13.

Art. Ier. „ Tout individu qui sera admis à l'avenir à l'école polytechnique, en qualité d'élève, devra verser entre les mains du conseil d'administration de cette école, une pension annuelle de 800 francs. Cette pension sera assurée et payée ainsi qu'il est prescrit pour les pensions des lycées."

Art. II. „ Outre la pension prescrite par l'article Ier, chaque élève devra, en entrant à l'École, être pourvu d'un trousseau semblable à celui qui a été déterminé pour l'École spéciale militaire, et se fournir à ses frais les livres de tout genre, les règles, compas et crayons, qui lui sont personnellement nécessaires."

Les détails particuliers relatifs à la composition du trousseau et autres conditions secondaires d'admission des élèves, seront indiqués dans un programme séparé, qui sera adressé à MM. les préfets, et affiché dans les salles d'examen.

Les actes de naissance, certificats et autres pièces pour justifier que les candidats ont rempli les conditions ci-dessus, seront remis par eux à l'examinateur avant l'examen. Toutes ces pièces devront être légalisées.

(*La suite sur le borde de cette page.*)

equatiën der beide eerste magten ; die der onbepaalde equatiën van de eerste magt ; het zamenstellen der equatiën in het algemeen ; het betoog der *binomische formule van Newton*, doch zulks alleen voor het geval der geheele en positive exponenten ; de methode der commensurabele deelers ; die der gelyke wortels ; de oplossing der equatiën in getallen by nadering, en het doen verdwynen der onbekenden uit twee equatiën, van welke magt zy ook zyn mogen, en met twee onbekenden."

„ 3. De theorie der proportiën, progressiën, logarithmen en het gebruik van derzelver tafels."

„ 4. De gronden der meetkunde, de platte driehoeksmeting en het gebruik der sinus-tafelen."

„ 5. De volledige behandeling der lynen, die door de equatiën van de eerste en tweede magt met twee onbekenden worden uitgedrukt ; de voornaamste eigenschappen der kegelsneden."

„ 6. De statica of weegkunde, betoogd op eene synthetische wyze en toegepast op het evenwigt der minst-zamengestelde werktuigen, als de hefboom, de katrol, het hellend vlak, het windas, de schroef, het touwtuig, de takels, de tandraderen en de schroef zonder eind."

„ 7. De kandidaten zullen onder het oog van den examinator een stuk moeten overzetten uit eenen latynschen schryver in prosa, zoo zwaar, als dezelven gewoonlyk in de scholen van den tweeden of derden rang (*in Frankryk*) verklaard worden ; zy zullen vervolgens eenige volzinnen uit hunne fransche overzetting spraakkundig moeten ontleden."

„ Desgelyks zal gevorderd worden, dat zy eene leesbare hand schryven."

„ 8. Eindelyk zullen zy gehouden zyn eenen kop na te teekenen, naar eene der teekeningen, die hun door den examinator voorgelegd zullen worden."

„ Alle deze voorwaarden zyn even zeer verbindende."

De kandidaten zullen over geene andere kundigheden geëxamineerd worden, dan die in het programma gevorderd zyn.

Nota. Ingevolge den wensch van den raad van perfectionnement, goedgekeurd door den minister, en met oogmerk om te verhinderen, dat niet de besmetting der kinderziekte door de kweekelingen in de polytechnische school worde aangebragt, of daarin aan hun medegedeeld, zullen de kandidaten gehouden zyn een autentiek bewys te vertoonen, waaruit blyke, dat zy die ziekte gehad hebben, of wel gevaccineerd zyn. Elk kweekeling, wiens bewysschrift eenigen twyfel moet overlaten, zal by zyne komst in de school gevaccineerd worden.

De voorwaarden om tot het examen toegelaten te worden, zyn vervat in de navolgende wet en besluiten, te weten :

Wet van den 25sten frimaire, 8ste jaar.

„ Art. IV. Tot het examen zullen geene anderen worden toegelaten dan Franschen, oud van zestien tot twintig jaren ; zy zullen moeten voorzien zyn van een bewys, afgegeven door het bestuur hunner woonplaats en getuigenis inhoudende van hun goed gedrag."

„ Art. V. Elk Franschman, die gedurende den oorlog twee veldtogten bygewoond, of drie jaren lang in den krygsdienst geweest is, zal ten examen toegelaten worden, tot den vollen ouderdom van zes-en-twintig jaren."

Besluit van den 12den germinal, 11de jaar.

„ Art. I. De onder-officieren en soldaten der artillerie, die, volgens oordeel van de professoren der scholen by dat wapen, de vereischte kundigheden verkregen hebben, om in de Polytechnische School te worden toegelaten, zullen door middel van het examen daar naar mogen dingen tot den vollen ouderdom van dertig in plaats van een-en-twintig jaren, welke laatste ouderdom bepaald was by de wet van den 25sten frimaire, 8ste jaar, (onder de voorwaarde nogtans, welke aan alle militairen gemeen is, dat zy moeten doen blyken, twee veldtogten gedaan, of drie jaren lang gediend te hebben)."

Besluit van den 18den fructidor, 11de jaar.

„ Art. LI. De onder-officieren en soldaten der sapeurs en mineurs, die de vereischte kundigheden verkregen hebben om in de Polytechnische School geplaatst te worden, zullen insgelyks, ter toelating in dezelve, kunnen mededingen, tot op den vollen ouderdom van dertig in plaats van zes-en-twintig jaren, welke laatste ouderdom bepaald was by de wet van 25 frimaire, 8ste jaar, (onder gelyke voorwaarde als boven voor de artillerie en andere wapenen)."

„ De militairen, die zich in dat geval bevinden, zullen *feuilles de route* ontvangen, ten einde zich naar Parys of naar die stad van examen, welke het naaste by hun garnizoen gelegen is, te begeven, om zich aan de examens der Polytechnische School te onderwerpen."

Keizerlyk decreet van 22 fructidor, 13de jaar.

„ Art. I. Elk die in het vervolg in de Polytechnische School, als kweekeling, zal worden toegelaten, zal in handen van den raad van administratie derzelve School een jaarlyksch kostgeld van 800 francs behooren te stellen. Voor dit kostgeld zal men de zekerheid geven, en hetzelve zal betaald worden op gelyken voet als omtrent de kostgelden der vellen is voorgeschreven."

„ Art. II. Behalve het in art. I. gemelde kostgeld, zal elk kweekeling, by zyne komst in de School, behooren voorzien te zyn van eene uitrusting, gelyk bepaald is voor de afzonderlyke Militaire School, en zich tevens, op zyne eigene kosten, alle de boeken, linealen, passers en potlooden, die hem persoonlyk noodig zyn, moeten aanschaffen."

De nadere byzonderheden betrekkelyk het uitzet en andere by-voorwaarden ter toelating der kweekelingen zullen in een afzonderlyk programma vermeld worden, hetwelk aan de heeren prefekten zal worden gezonden en voorgehangen in de zalen van examen.

De geboorte-akten, certificaten en andere stukken, ten bewyze dat de candidaten de bovengemelde voorwaarden vervuld hebben, zullen door hen vóór het examen aan den examinateur worden overgelegd. Alle deze stukken behooren gelegaliseerd te zyn.

(*Het vervolg op de kant van deze bladzyde.*)

Ceux qui désireront concourir, devront se rendre dans l'une des villes d'examen, ils se présenteront au préfet, qui les inscrira, et leur indiquera le jour et le lieu où ils pourront subir l'examen. Il en sera de même de ceux qui désireront être examinés à Paris ; ils seront tenus de se présenter à la préfecture du département de la Seine, où on les fera inscrire, et où on leur indiquera le lieu et le jour de leur examen.

La liste des candidats sera fermée la veille de l'ouverture de l'examen.

Le concours de dessin et celui des langues française et latine, pour l'examen de Paris, se feront dans l'intérieur de l'école polytechnique, sous la surveillance des professeurs de l'école.

Les candidats qui auront été admis par le jury, recevront à leur domicile leur lettre d'admission ; ils seront tenus de se rendre à Paris assez à tems pour assister à l'ouverture des cours, fixée au 2 novembre.

Nota. On rappelle que plusieurs candidats qui ont concouru les années précédentes, n'ont pas été admis, quoique suffisamment instruits en mathématiques, parce qu'ils ne l'étaient pas assez dans les langues française et latine, ou qu'ils dessinaient mal, ou enfin parce que leur écriture n'était pas lisible. Le jury d'admission continuera à être très-sévère sur ces trois articles.

Le 17 mai 1811.

Le gouverneur de l'école impériale polytechnique,

Le Comte DE CESSAC.

Zy, die naar plaatsen wenschten te dingen, zullen zich naar eene der boven aangewezene steden moeten begeven ; zich aldaar by den prefekt vervoegen, die hen zal doen inschryven en hun den dag en de plaats opgeven om het examen te ondergaan. Eveneens zal het zyn met de zoodanigen, die te Parys zouden wenschen geëxamineerd te worden ; zy zullen gehouden zyn zich by de prefektuur van het departement der Seine te vervoegen, alwaar men hen zal doen inschryven en hun de plaats en den dag van hun examen behemd, aankondigen.

De lyst der kandidaten zal daags vóór de opening van het examen gesloten worden.

De mededinging ten aanzien der teekenkunst en die betrekkelyk de fransche en latynsche talen, voor het examen te Parys, zullen plaats hebben binnen de polytechnische school, onder het opzigt der professoren van de school.

De kandidaten, die door de jury zullen toegelaten zyn, zullen aan hunne huizen een brief van toelating ontvangen : zy zullen gehouden zyn zich tydig genoeg naar Parys te begeven om by de opening van het onderwys, welke op den 2den November is vastgesteld, tegenwoordig te zyn.

Nota. Men herinnert dat verscheidene kandidaten die in vorige jaren hebben medegedongen, hoezeer zy genoegzame vorderingen in de mathematische wetenschappen gemaakt hadden, echter niet zyn toegelaten, uit hoofde dat zy niet genoeg bedreven waren in de fransche en latynsche talen, of dat zy slecht teekenden, of eindelyk om dat hun schrift niet leesbaar was. De jury van toelating zal by voortduring omtrent deze drie artikelen zeer gestreng zyn.

Den 17den mei 1811.

De gouverneur der Keizerlyke polytechnische school,

De Graaf DE CESSAC.

PROGRAMMA,

Van de MAATSCHAPPY *ter* BEVORDERING *van den* LANDBOUW, *te* AMSTERDAM *opgerigt.*

1 8 1 1.

De Maatschappy *ter bevordering van den Landbouw*, opgerigt te Amsterdam, heeft hare groote vergadering gehouden den 22sten Mei dezes jaars, en daarin besloten, aan den Heer HENDRIK VAN KLEEF, van welken de Maatschappy wederom een vervolg heeft ontvangen op de te voren ingezonden berigten wegens het *voeren van Mangelwortel* — het Lidmaatschap der Maatschappy, als Correspondërend Lid, op te dragen, tot een blyk harer erkentelykheid voor den yver, met welken gemelde Heer steeds voortgaat zich met de bevordering van den Landbouw bezig te houden.

Wyders heeft de Maatschappy de premie van vier DUKATEN en eene fraai gefchilderde TABAKSDOOS toegewezen aan den Heer J. G. VAN SYTZAMA, wegens een ingeleverd berigt over het bebouwen van *ruim een half morgen met Chineesch Radyszaad*, ingevolge het voorstel der Maatschappy, te vinden in het Programma des vorigen jaars.

Nog zyn aan de Maatschappy door haar Correspondërend Medelid LEENDERT NEEBER, Tuinman van gemelden Heer in een' belangryken brief, by wyze van bylage medegedeeld eenige nadere byzonderheden betreffende het Chineesch Radyszaad, onder anderen, dat, volgens de inding van den Schryver, de oly van het Chineesch Radyszaad in eene sterke koude geplaatst niet zoo zyn bevroren geworden, welke eigenschap de Maatschappy van genoegzaam belang gerekend heeft om algemeen bekend gemaakt te worden, ten einde door elk een, daartoe in de gelegenheid onderzocht te worden.

En heeft de Maatschappy, ter verdere aanmoediging van het nemen van proeven met het Chineesch Radyszaad, besloten eene premie uit te loven voor het bezaaijen van eene grootere uitgestrektheid gronds, en het voorstel te herhalen in dezer voege:

„ De Maatschappy belooft eene premie van tien „ DUKATEN of een STUK ZILVER van gelyke waarde, „ aan den genen, die, *ten minste twee morgen*, of „ meender, met het Chineesch Radyszaad zal bebouwd „ hebben, en een voldoend verslag wegens de behan„ deling, den aard van den grond, de kosten en voor„ deelen, benevens monsters van de oly en koeken, „ *voor- of op den laatsten van Wintermaand* 1812 zal „ hebben ingezonden. Nog belooft de Maatschappy, „ *als een Accessit*, eene som van zes DUKATEN of een „ STUK ZILVER van gelyke waarde, aan den Schry„ ver, wiens Berigt goedgekeurd zal worden, aan het „ best gekeurde het naaste by te komen."

Hierby verzoekt de Maatschappy nog te nemen, dat het zaad vroegtydig genoeg gezaaid worde, om, in *het laatste van Hooimaand* of uiterlyk in *het begin van Oogstmaand*, volkomen ryp te kunnen zyn, — en dat in het berigt gemeld worde, in hoe ver de moeijelykheid van het dorschen, welke eene voornaame zwarigheid tegen het Chineesche Radyszaad uitmaakt, door het vroeg zaaijen, is weggenomen.

Ter beantwoording der vrage:

„ Daar het bekend is dat landen, die door *Zee- of* „ *Zout-Water* zyn overstroomd geworden, en daar„ door, met te veel zoutdeelen bezwangerd, voor „ een' geruimen tyd, in hunne vruchtbaarheid ge„ stremd worden, en, ter bebouwing en beplanting, „ veelal onbekwaam zyn: — zoo vraagt de Maat„ schappy:

„ Welke zyn de middelen, die de Natuur- en Schei„ kunde aan de hand geven, waardoor, in zoodanige „ landen, de vruchtbaarheid weder opgewekt, en de„ zelve in korten tyd ter bebouwing en beplanting „ kunnen worden bekwaam gemaakt? — En, hoe ... „ nig kunnen deze middelen op den Landbouw wor„ den toegepast, en zyn denzelven, in gebruik wor„ den gebragt?" Om beantwoord te worden *voor- of* „ *op den laatsten van Wintermaand* 1810.

Is ingekomen een vervolg op eene, in het jaar 1809 ingezondene, verhandeling geteekend:

„ *Wy kunnen nimmer ons onschuldiger verma„ ken*," enz.

De Maatschappy, hoezeer erkennende den lofwaardigen yver van den Schryver en de moeite, welke hy genomen heeft in het doen zyner proeven, is echter van oordeel dat deze proeven geenszins voldoende zyn ter bevestiging van het gevoelen van den Schryver, noch ook om de zwarigheden weg te nemen, die, reeds te voren, daartegen zyn ingebragt, waarom de Maatschappy niet heeft kunnen besluiten om, aan dezen Schryver, de uitgeloofde premie toe te kennen. En heeft dezelve, weder vonden deze vraag niet weder ter beantwoording uit te schryven.

Op de Vraag:

„ Is eene zekere maat van broeijing van het hooi „ dienstig, om hetzelve tot een beter en smakelyker „ voedsel voor rundaren, of ander vee, te maken? — „ Zoo ja, tot welke hoogte moet deze broeijing „ gaan, en voor welk soort van vee is dezelve „ verkieslyk?"

Om beantwoord te worden *voor of op den laatsten van Wintermaand* 1810.

Zyn twee antwoorden ingekomen, het eene met het devies:

„ *Het Rook, op zyn pas gebruikt, is het voordeelig„ ste voor de runderen.*

Het andere geteekend:

„ *De thuis ...*

En offchoon, naar het oordeel der Maatschappy, het eerstgemelde antwoord wel eenige verdiensten heeft, zoo beschouwt dezelve echter beide deze stukken niet volledig genoeg, om, op de uitgeloofde premie te kunnen aanspraak maken, waarom de Maatschappy besloten heeft de vraag te herhalen, om beantwoord te worden *voor of op den laatsten van Wintermaand* 1812.

Voorts wordt ter beantwoording voorgesteld de volgende vraag:

„ Daar de behandeling van het hakhout, met be„ trekking tot den tyd en de wyze van het hakken, „ op onderscheidene plaatsen, zeer verschillende is, „ en het voor meer waarschynlyk, zoo al niet voor „ zeker mag gehouden worden, dat ook de gevolgen „ van deze onderscheidene behandeling min of meer „ voordeelig of schadelyk zyn: — zoo vraagt de „ Maatschappy wat men, by het kappen van de on„ derscheidene soorten van hakhout, behoort in acht „ te nemen, ten einde, niet slechts de meest voor„ deelige inzameling te doen, maar ook het infer„ ven der tronken of stoven, zoo veel mogelyk, voor „ te komen, en het weder uitloopen of uitstoelen „ derzelven te bevorderen?

Om beantwoord te worden *voor of op den laatsten van Louwmaand* 1813.

Eindelyk acht de Maatschappy noodig te herhalen deze te voren reeds uitgeschreven vragen, waarop antwoorden verwacht worden.

„ Daar men, sedert een' geruimen tyd, meer dan „ te voren, begrepen heeft, dat meer voordeel van „ de duingronden kan getrokken worden, — en het, „ dienvolgende, meer en meer noodzakelyk wordt „ te weten, hoedanig men zich, in het ontginnen of „ aanleggen dier gronden, het zy voor *Houtplantin„ gen*, of voor *Teel- en Weilanden*, met de beste „ hoop op een' goeden uitslag, te gedragen hebbe: „ zoo vraagt de Maatschappy, — deze heilzame be„ doelingen, op de meest gepaste wyze willende be„ vorderen, en tevens onderstellende, dat het aan„ leggen van bosschen, op de daarvoor meest ge„ schikte gronden, in byzondere aanmerking komen „ zal, — een behoorlyk uitgewerkt plan of opgave, „ volgens welke die houtplanting, op de verschil„ lende soorten van gronden daartoe geschikt, het „ beste en voordeeligste geschieden kan, met mel„ ding van de best groeijende houtsoorten, de wyze „ van behandeling, met de kosten daarop vallende, „ en de waarschynlyke voordeelen daarvan te trek„ ken, met bygevoegde aanwyzing dier gronden, „ welke wel byzonder voor de houtteelt geschikt „ zyn.

„ De premie voor het berigt, of antwoord, dat „ goedgekeurd zal worden, aan het voorstel voldaan „ te hebben, zal bestaan in de gewone GOUDEN „ MEDAILLE van de Maatschappy, ter waarde van „ *vyftig Dukaten* of *dezelfde som in geld met de* ZIL„ VEREN MEDAILLE.

„ Dan, gemerkt de verschillende soorten van gron„ den het tevens meer dan waarschynlyk maken, dat „ er, onder dezelve, zullen gevonden worden, die „ tot Teel- of Weilanden aangelegd, betere voordee„ len zullen opleveren, dan houtgewas: — Zoo vraagt „ de Maatschappy, met aanbieding van GELYKE PRE„ MIE, op gelyke voorwaarden:

„ Welke Duingronden zyn beter voor *Teel- en Wei„ landen* geschikt? — Welk plan van aanleg moet „ daarin gevolgd worden? — Welke is dus de beste „ wyze van bereiding? — Welke soort van granen of „ andere gewassen is daartoe de voordeeligste? — „ Welke zyn de kosten daartoe noodig? — Welke, „ eindelyk, de voordeelen daarvan waarschynlyk te „ trekken? — om beantwoord te worden *voor of op* „ *den laatsten van Wintermaand* 1811: terwyl de „ Maatschappy opgemerkt hebbende, dat eenige schry„ vers der voormaals ingezondene verhandelingen zich, „ meer of min uitvoerig over de heigronden uitge„ laten hebben, gemeend heeft te moeten herinneren, „ dat beide voorgestelde vragen zich eeniglyk en al„ leen tot duingronden en derzelver behandeling be„ palen, en dus geenszins betrekkelyk zyn op hei„ gronden."

En, „ Welke zyn de oorzaken, voortgang, en ge„ volgen van de broeijing van 't Hooi? — op welk „ eene hoogte wordt deze broeijing gevaarlyk? — „ En, daar de ondervinding leert dat de ontbranding „ van hooibergen ... „ veel menigvuldiger plaats heeft, dan in anderen: — „ wordt gevraagd, of men de reden dezer zaak moet „ zoeken in den onderscheiden aard der gronden, — „ in de onderscheidene soorten van gras- en andere „ planten, — in de wyze van het winnen van het „ hooi, — in de plaatsing van de hooibergen, — in „ de gesteldheid van het weder? — of wel in meer „ dan eene dezer ... andere oorzaken? — „ ... middelen kunnen er aangewend „ worden om zoo al te sterke broeijing voor te komen „ of te verhelpen?

Om beantwoord te worden *voor of op den laatsten van Wintermaand* 1811.—

De prys, die aan den Schryver van het beste, op eene der bovengemelde vragen, inkomende antwoord wordt aangeboden (ten zy daaromtrent uitdrukkelyk anders ware bepaald) bestaat in *eene* GOUDEN MEDAILLE, *ter waarde van vyftig Dukaten*, op den stempel der Maatschappy geslagen, en met des Schryvers naam voorzien, —, of wel, *dezelfde som in geld benevens eene* ZILVEREN MEDAILLE, ter keuze van den Schryver. Treffen geen der ingekomen Antwoorden op eene door de Maatschappy opgegeven vraag, naar haar oordeel, den Prys verdiend heeft, behoudt zy aan zich het regt, deze Vraag, nog eens, of niet weder op te geven. Daarentegen, wanneer er meer dan één antwoord Haar voorkomt eenige aanmerking te verdienen, zal zy een ACCESSIT, in eene ZILVEREN MEDAILLE bestaande, of eenig ander blyk van goedkeuring, aan den Schryver van het naast aan het beste komende antwoord aanbieden, en hem dit besluit, vóór dat het verzegelde briefje, by zyne verhandeling gevoegd, geopend wordt, door de openbare nieuwspapieren bekend gemaakt.

De Schryvers, die naar den Prys dingen, zullen, by hunne antwoorden, een verzegeld briefje moeten zenden, *inhoudende hunnen naam en woonplaats*, en van buiten geteekend met dezelfde zinspreuk, die, aan het einde hunner Verhandeling zal gevonden worden. Voorts zyn de Wetten, waarop de Maatschappy naar een' prys laat dingen, te vinden in het voorberigt voor het eerste deel Harer Verhandelingen geplaatst.

De antwoorden zullen in het Nederduitsch, Latyn, Fransch, Engelsch of Hoogduitsch opgesteld, in het laatste geval met eene *Italiaansche* of *Latynsche* Letter, en allen met eene leesbare hand, *doch niet door den Inzender zelven*, geschreven (*op welke voorwaarde de Maatschappy uitdrukkelyk wil gelet hebben*) en, gelyk alle andere aan de Maatschappy toe te zenden stukken *vrachtvry*, — moeten bezorgd worden aan één der Secretarissen, Mr. H. CALKOEN, Advokaat, op de Keizersgracht, by de Beerenstraat, of Mr. J. P. BOEUFFT, op de Heerengracht, by de Reguliersgracht, No. 579.

Eindelyk herinnert de Maatschappy aan Hare gewoonte om eene ZILVEREN MEDAILLE, of andere gepaste belooning, te schenken aan de genen, welke Haar eenige nuttige ontdekkingen, omtrent den Landbouw mededeelen, met verdere beloften, om de bevordering dezer ontdekkingen, naar bevind van zaken, te ondersteunen.

VERKOOP by Executie, ter audientie van de Regtbank van Eerste Instantie te Amsterdam, van drie HUIZEN en ERVEN, staande en gelegen in Canton 2, Arrondissement, No. 11, binnen deze Stad, te weten:

Een HUIS, staande en gelegen op de Binnenkant, tusschen de Bantemerstraat en Kraansluis, Wyk 10, D. 2, G. 28, No. 10, nieuwe No. 2520.

Een HUIS en ERVE, staande en gelegen op de Buitenkant, by de Bantemerstraat, Wyk 10, D. 2, G. 19, No. 15, nieuwe No. 2570. en

Een HUIS en ERVE, staande en gelegen in de Buiten-Bantemerstraat, Wyk 10, D 2, G. 26, No 7, nieuwe No 2567, thans geäppropriëerd tot een Pakhuis en Kantoor.

Deze Executie geschiedt ten verzoeke van *Anna Elizabeth Menkema*, Weduwe *Pieter Kerkhoven*, wonende op de Keizersgracht, tusschen de Harte- en Wolvestraaten, No. 254, welke tot Avoué in deze zaak heeft *Joan van den Honert Taco Hayes Zoon*, wonende op de Oudezyds Achterburgwal, by de Korte Niezel; op ende jegens BERTOLDA WILLEMINA SEEDORFF, Huisvrouw van en buiten gemeenschap van Goederen getrouwd met JUSTUS FREDRIK SCHIERHOUT, als by appointement van de voormalige Schepenen dezer Stad, in dato 11 Mei 1808, geauthoriseerd en gequalificeerd, om haar eigen Recht en Interest tegen een ...lyk, zoo als buiten Rechten tam activè quam passivè te mogen waarnemen, haar domicilium houdende in het laatst voorsz. Kantoor-Huis van gemelde haren Man, in de Buiten-Bantemerstraat, No. 7, nieuwe No. 2567, aan welke *Bertolda Willemina Seedorff*, de voorsz. Perceelen in eigendom zyn toebehoorende.

De in beslagneeming van dezelve Perceelen, is gedaan by Procès Verbaal van den 14 der Maand Juny 1811, geregistreerd ten Bureele der Hypotheeken binnen deze Stad, den 19den Juny, en ter Griffie van de Rechtbank van Eerste Instantie, zitting houdende alhier ten zelven dage; de eerste afkondiging der veiling van de voorsz. Perceelen, om tot den Verkoop en toewyzing by Executie van dezelven te kunnen overgaan, zal plaats hebben ter Rolle van dezelve Rechtbank, op Donderdag den 29sten Augustus dezes Jaars 1811, des middags ten 12 uren.

Copie van het voorsz. Proces Verbaal van arrest of in beslagneming, is overgeleverd aan den Heer J. P. KLINKHAMER, Griffier van het Vrede-Gerecht van Canton 2, den 15den Juny dezes Jaars 1811, en aan den Heer DAN. CHANGUION CzsZ., Adjunct Maire dezer Stad, den 17den dito.

OPROEPING VAN CREDITEUREN.

De Ondergeteekenden, als by Besluit van de Regtbank ter eerste Instantie, waarnemende de zaken van de Regtbank van Koophandel, in dato 3 July ll. benoemd tot provisioneele Curators in den Boedel van WILLEM VAN STAVEREN, wonende te Amsterdam, op de Kloveniers-Burgwal, op den hoek van de Boerensteeg, No. 86, roepen op alle Crediteuren van voormelden Boedel, ten einde ingevolge Art. 502, van het Wetboek van Koophandel, het zy in Persoon of door behoorlyke Gemagtigden, binnen den tyd van Twintig Dagen, en dus vóór of uiterlyk op den 18den Augustus aanstaande, zich te vervoegen ten huize van den eerst Ondergeteekenden, op het Rokkin, by de Langebrug, No. 45, des Vrydags, 's morgens van tien tot twaalf uren, om opgave te doen van hunne zoodanige pretentien, als zy vermeenen ten laste des gemelden Boedels te hebben, zullende zy ieder verpligt zyn de bewyzen derzelven ... behoorlyk gespecificeerd ... kende ... daarvan over te leggen, waartegen aan hun ... zal worden gegeven.

Amsterdam, den 9den July 1811.

E. F. L. A. N. G. E,
GT. H. E. L. T,
Provisioneele Curators in den voorge... melden Boedel.